



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

60 metai

2017 m. vasario 27 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2017/C 063/01

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai 1

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2017/C 063/02

Byla C-128/15: 2017 m. sausio 17 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje *Ispanijos Karalystė/Europos Sąjungos Taryba* (ieškinyš dėl panaikinimo — Žuvininkystė — Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 — Reglamentas (ES) Nr. 1367/2014 — Galiojimas — Žvejybos galimybės — Atsargumo principas — Žvejybos veiklos santykinio stabilumo principas — Proporcingumo principas — Vienodo požiūrio principas — Bukasnukis ilgauodegis grenadierius ir šiaurinis grenadierius) 2

2017/C 063/03

Byla C-289/15: 2017 m. sausio 11 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas (*Krajský súd v Prešove* (Slovakija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) – baudžiamoji byla prieš Jozef Grundza (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose — Pamatinis sprendimas 2008/909/TVR — 7 straipsnis — Dvigubo baudžiamumo sąlyga — 9 straipsnis — Nepripažinimo ir nevykdymo pagrindas, susijęs su dvigubo baudžiamumo nebuvimu — Vykdančiosios valstybės pilietis, išduodančiojoje valstybėje nuteistas už viešosios valdžios institucijos sprendimo nesilaikymą) 2

2017/C 063/04	Byla C-411/15 P: 2017 m. sausio 12 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje <i>Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR)/Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Karteliai — Europos pašarinių fosfatų rinka — Pardavimų kvotų paskirstymas, kainų ir pardavimo sąlygų koordinavimas bei keitimasis konfidencialia komercine informacija — Apeliančių pasitraukimas iš susitarimo procedūros — Neribota jurisdikcija — Teisėtų lūkesčių apsauga ir vienodas vertinimas — Protinga proceso trukmė)	3
2017/C 063/05	Byla C-491/15 P: 2017 m. sausio 11 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Rainer Typke/Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Galimybė susipažinti su institucijų dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — 3 straipsnis — Dokumento sąvoka — 2 straipsnio 3 dalis — Institucijos turimi dokumentai — Duomenų bazėje esančios informacijos kvalifikavimas — Pareiga parengti neegzistuojantį dokumentą — Nebuvimas — Egzistuojantys dokumentai, kuriuos galima gauti iš duomenų bazės)	4
2017/C 063/06	Sujungtos bylos C-568/14–C-570/14: 2016 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) nutartis byloje (<i>Juzgado de lo Mercantil nº 3 de Barcelona</i> (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ismael Fernández Oliva/CaixaBank SA (C-568/14)</i> , <i>Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia/Catalunya Banc SA (C-569/14)</i> , <i>Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales/Banco Popular Español SA (C-570/14)</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 93/13/EEB — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Pardavėjų ar tiekėjų su vartotojais sudaromos sutartys — Hipoteka užtikrintos sutartys — Apatinės ribos sąlyga — Grupės ieškinio byla — Individualaus ieškinio dėl to paties dalyko nagrinėjimas — Laikinosios apsaugos priemonės)	4
2017/C 063/07	Byla C-446/15: 2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Signum Alfa Sped Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — Teisė į atskaitą — Atsisakymas — Sąskaitą faktūrą išrašęs asmuo, kuris, manytina, nebuvo tikrasis joje nurodytų paslaugų teikėjas — Apmokestinamajam asmeniui tenkančios patikrinimo pareigos)	5
2017/C 063/08	Byla C-526/15: 2016 m. spalio 27 d. Teisingumo Teismo (aštuonitoji kolegija) nutartis byloje (<i>Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Uber Belgium BVBA/Taxi Radio Bruxellois NV</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Nepriimtinumai — Asmenų vežimas automobiliais — Vairuotojais dirbantys privatūs asmenys, naudojantys išmaniojo telefono taikomąją programinę įrangą, leidžiančią jiems susisiekti su asmenimis, norinčiais važiuoti atstumus mieste — Pareiga turėti leidimą vykdyti veiklą)	6
2017/C 063/09	Byla C-575/15 P: 2016 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje <i>Industria de Diseño Textil, SA (Inditex)/Europos Sąjungos intelektualinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)</i> (Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinis prekių ženklas ZARA — Transporto paslaugos — Naudojimas iš tikrųjų — Registracijos panaikinimo procedūra — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 51 straipsnio 1 dalies a punktas — Įrodymų iškraipymas — Teisė į gynybą)	6
2017/C 063/10	Byla C-590/15 P: 2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje <i>Alain Laurent Brouillard/Europos Sąjungos Teisingumo Teismas</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Viešasis paslaugų pirkimas — Viešųjų pirkimų derybų procedūra, siekiant sudaryti pagrindų sutartis dėl teisinių tekstų vertimo — Siūlomo rangovo atmetimas — Profesinė kompetencija — Reikalavimas turėti pilną teisinį išsilavinimą — Diplomų pripažinimas)	7

2017/C 063/11	Byla C-637/15 P: 2016 m. spalio 25 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje <i>VSM Geneesmiddelen BV/ Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Visuomenės sveikata — Vartotojų apsauga — Reglamentas (EB) Nr. 1924/2006 — Maisto produktų sveikumo teiginiai — 13 straipsnio 3 dalis — Maisto produktų sveikumo teiginių, kurie leidžiami, Bendrijos sąrašas — Botaninės medžiagos — Dar nepatvirtinti teiginiai — Ieškinyms dėl neveikimo ir dėl panaikinimo — Komisijos pozicija — Ginčijamas aktas anglų kalba)	7
2017/C 063/12	Byla C-697/15: 2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>MB Srl/Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — Direktyva 2014/24/ES — Dalyvavimas konkurse — Dalyvis, kuris pasiūlyme nenurodė įmonės išlaidų darbų saugai užtikrinti — Pareiga pateikti šią nuorodą, sukurtą teismų praktikos — Pašalinimas iš pirkimo bei galimybės ištaisyti šį trūkumą)	8
2017/C 063/13	Sujungtos bylos C-10/16–C-12/16: 2016 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Commissione tributaria provinciale di Genova</i> (Italija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ignazio Messina & C. SpA/Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16)</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 94 straipsnis — Nutartis dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą — Pakankamos informacijos apie pagrindinės bylos faktines ir teises aplinkybes nurodymas — Priežasčių, kuriomis grindžiamas atsakymo į prejudicinius klausimus būtinumas sprendimui nagrinėjamoje pagrindinėje byloje priimti, nurodymas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Akivaizdus nepriimtumas)	9
2017/C 063/14	Byla C-140/16: 2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl/Comune di Maiolati Spontini</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — Direktyva 2014/24/ES — Dalyvavimas konkurse — Dalyvis, kuris pasiūlyme nenurodė įmonės išlaidų darbų saugai užtikrinti — Pareiga pateikti šią nuorodą, sukurtą teismų praktikos — Pašalinimas iš pirkimo bei galimybės ištaisyti šį trūkumą)	9
2017/C 063/15	Byla C-162/16: 2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunale Amministrativo regionale per il Molise</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl/Comune di Monteroduni</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — Direktyva 2014/24/ES — Dalyvavimas konkurse — Dalyvis, kuris pasiūlyme nenurodė įmonės išlaidų darbų saugai užtikrinti — Pareiga pateikti šią nuorodą, sukurtą teismų praktikos — Pašalinimas iš pirkimo bei galimybės ištaisyti šį trūkumą)	10
2017/C 063/16	Byla C-222/16: 2016 m. lapkričio 15 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Administrativen sad – Varna</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) „ <i>MIP-TS</i> “ <i>OOD/Nachalnik na Mitnitsa Varna</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Prekybos politika — Reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 — 13 straipsnis — Apėjimas — Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 791/2011 — Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniai stiklo pluošto audiniai — Antidempingo muitai — Įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 437/2012 ir (ES) Nr. 21/2013 — Siuntimas iš Tailando — Antidempingo maito taikymo srities išplėtimas — Taikymo laiko atžvilgiu sritis — Bendrijos muitinės kodeksas — Importo maito išieškojimas išleisus prekes)	11

2017/C 063/17	Byla C-321/16: 2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis (<i>Dublin District Court</i> (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš Owen Pardue (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — Preambulė ir 6, 20, 41, 47 ir 48 straipsniai — Nacionalinės institucijos, atsakingos už baudžiamąjį persekiojimą, įgaliojimai — Sąjungos teisės neįgyvendinimas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Akivaizdus Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas)	12
2017/C 063/18	Byla C-577/16: 2016 m. lapkričio 16 d. <i>Verwaltungsgericht Berlin</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH/Vokietijos Federacinė Respublika</i>	12
2017/C 063/19	Byla C-594/16: 2016 m. lapkričio 23 d. <i>Consiglio di Stato</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Enzo Buccioni/Banca d'Italia</i>	13
2017/C 063/20	Byla C-596/16: 2016 m. lapkričio 23 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Enzo Di Puma/Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)</i>	14
2017/C 063/21	Byla C-597/16: 2016 m. lapkričio 23 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) /Antonio Zecca</i>	15
2017/C 063/22	Byla C-616/16: 2016 m. lapkričio 28 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Presidenza del Consiglio dei Ministri ir kt./Nello Grassi ir kt.</i>	15
2017/C 063/23	Byla C-617/16: 2016 m. lapkričio 28 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Presidenza del Consiglio dei Ministri/Giovanna Castellano ir kt.</i>	16
2017/C 063/24	Byla C-630/16: 2016 m. gruodžio 7 d. <i>Helsingin hallinto-oikeus</i> (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Anstar Oy</i>	17
2017/C 063/25	Byla C-650/16: 2016 m. gruodžio 19 d. <i>Østre Landsret</i> (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>A/S Bevola, Jens W. Trock ApS/Skatteministeriet</i>	18
2017/C 063/26	Byla C-669/16: 2016 m. gruodžio 23 d. pareikštas ieškiny byloje <i>Europos Komisija/Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė</i>	18
2017/C 063/27	Byla C-4/17 P: 2017 m. sausio 4 d. Čekijos Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. spalio 20 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-141/15 Čekijos Respublika/Europos Komisija</i>	19
2017/C 063/28	Byla C-6/17 P: 2017 m. sausio 5 d. ANKO A.E. <i>Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-154/14 ANKO/Europos Komisija</i>	20
2017/C 063/29	Byla C-7/17 P: 2017 m. sausio 5 d. ANKO A.E. <i>Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-155/14 ANKO/Europos Komisija</i>	21

2017/C 063/30	Byla C-495/15: 2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Europos Komisija/Portugalijos Respublika, palaikoma Ispanijos Karalystės, Nyderlandų Karalystės</i>	22
 Bendrasis Teismas		
2017/C 063/31	Byla T-189/14: 2017 m. sausio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Deza/ECHA</i> (Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — ECHA turimi dokumentai, kuriuose yra informacijos, pateiktos vykstant procedūrai dėl autorizacijos naudoti medžiagą di-(2-etilheksil)ftalatą (DEHP) paraiškos — Sprendimas atskleisti tam tikrą informaciją, kuria ieškovė laiko konfidencialia — Su komercinių interesų apsauga susijusi išimtis — Sąvoka „privatus gyvenimas“ — Nuosavybės teisė — Pareiga motyvuoti)	23
2017/C 063/32	Byla T-225/15: 2017 m. sausio 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>QuaMa Quality Management/EUIPO – Microchip Technology (medialbo)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „medialbo“ paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „MediaLB“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Reglamentas Nr. 207/2009 41 straipsnio 1 dalis — Prekių ženklo perleidimo registravimas — Reglamentas Nr. 207/2009 17 straipsnio 7 dalis)	24
2017/C 063/33	Byla T-250/15: 2016 m. lapkričio 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Speciality Drinks/EUIPO – William Grant (CLAN)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo CLAN paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas CLAN MACGREGOR — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Galimybė supainioti — Prekių, kurioms skirti žymenys, dėl kurių kilo ginčas, panašumas — Atitinkama visuomenė — Kriterijų tarpusavio priklausomybė — Teisė pakeisti sprendimą — Reglamentas Nr. 207/2009 65 straipsnio 3 dalis)	24
2017/C 063/34	Byla T-399/15: 2017 m. sausio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Morgan & Morgan/EUIPO – Grupo Morgan & Morgan (Morgan & Morgan)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Morgan & Morgan“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas MMG TRUST MIEMBRO DEL GRUPO MORGAN & MORGAN — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	25
2017/C 063/35	Byla T-419/15: 2017 m. sausio 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Cofely Solelec ir kt./Parlamentas</i> (Viešojo darbų pirkimo sutartys — Konkurso procedūra — Liuksemburge esančio Konrado Adenauerio pastato išplėtimas ir atnaujinimas — Viešojo pirkimo konkurso procedūros panaikinimas — Pareiga motyvuoti — Rinkos vertė — Akivaizdi vertinimo klaida)	26
2017/C 063/36	Byla T-701/15: 2017 m. sausio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Stock Polska/EUIPO – Lass & Steffen (LUBELSKA)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo LUBELSKA paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas „Lubeca“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Visuomenės pastabumo lygis — Žymenų panašumas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	26
2017/C 063/37	Byla T-54/16: 2017 m. sausio 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Netguru/EUIPO (NETGURU)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo NETGURU paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjį požymį nebuvimas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Pareiga motyvuoti — Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnis — Reglamentas Nr. 207/2009 75 straipsnis — Reglamentas Nr. 207/2009 76 straipsnio 2 dalis)	27

2017/C 063/38	Byla T-64/16: 2017 m. sausio 18 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Wieromiejczyk/EUIPO (Tasty Puff)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Tasty Puff“ paraiška — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)	28
2017/C 063/39	Byla T-232/16 P: 2017 m. sausio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Komisija/Frieberger ir Vallin</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Tarnybos nuostatų reforma — Pensinio amžiaus didinimas — Sprendimas, kurio atsisakoma iš naujo nustatyti teisių į pensiją vertę — Principas ne ultra petita — Teisės klaida — Pareiga motyvuoti)	28
2017/C 063/40	Byla T-314/16: 2016 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>MS/Europos Komisija</i>	29
2017/C 063/41	Byla T-886/16: 2016 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Nf Nails In Vogue/EUIPO – Nails & Beauty (NAILS FACTORY)</i>	30
2017/C 063/42	Byla T-890/16: 2016 m. gruodžio 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Scandlines Danmark ir Scandlines Deutschland/Komisija</i>	31
2017/C 063/43	Byla T-891/16: 2016 m. gruodžio 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Scandlines Danmark ir Scandlines Deutschland/Komisija</i>	32
2017/C 063/44	Byla T-904/16: 2016 m. gruodžio 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Labiri/EESRK ir Regionų komitetas</i>	33
2017/C 063/45	Byla T-907/16: 2016 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Schwenk Zement/Komisija</i>	33
2017/C 063/46	Byla T-912/16: 2016 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>RRTec/EUIPO – Mobotec (RROFA)</i>	34
2017/C 063/47	Byla T-913/16: 2016 m. gruodžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Fininvest ir Berlusconi/ECB</i>	35
2017/C 063/48	Byla T-2/17: 2017 m. sausio 3 d. pareikštas ieškinys byloje <i>J.M.-E.V. e hijos/EUIPO – Masi (MASSI)</i>	37
2017/C 063/49	Byla T-6/17: 2017 m. sausio 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Equivalenza Manufactory/EUIPO – ITM Entreprises (BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)</i>	38
2017/C 063/50	Byla T-7/17: 2017 m. sausio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>John Mills/EUIPO – Jerome Alexander Consulting (MINERAL MAGIC)</i>	38
2017/C 063/51	Byla T-8/17: 2017 m. sausio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Golden Balls/EUIPO – Intra-Press (GOLDEN BALLS)</i>	39
2017/C 063/52	Byla T-12/17: 2017 m. sausio 11 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Mellifera/Komisija</i>	40
2017/C 063/53	Byla T-13/17: 2017 m. sausio 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europa Terra Nostra/Parlamentas</i>	40
2017/C 063/54	Byla T-14/17: 2017 m. sausio 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Landesbank Baden Württemberg/SRB</i>	41
2017/C 063/55	Byla T-15/17: 2017 m. sausio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Mitrakos/EUIPO – Belasco Baquedano (YAMAS)</i>	43
2017/C 063/56	Byla T-16/17: 2017 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>APF/Parlamentas</i>	43
2017/C 063/57	Byla T-25/17: 2017 m. sausio 17 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Rintisch/EUIPO – Compagnie laitière européenne (PROTICURD)</i>	44

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2017/C 063/01)

Paskutinis leidinys

OL C 53, 2017 2 20

Skelbti leidiniai

OL C 46, 2017 2 13

OL C 38, 2017 2 6

OL C 30, 2017 1 30

OL C 22, 2017 1 23

OL C 14, 2017 1 16

OL C 6, 2017 1 9

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2017 m. sausio 17 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje *Ispanijos Karalystė/Europos Sąjungos Taryba*

(Byla C-128/15) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Žuvininkystė — Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 — Reglamentas (ES) Nr. 1367/2014 — Galiojimas — Žvejybos galimybės — Atsargumo principas — Žvejybos veiklos santykinio stabilumo principas — Proporcingumo principas — Vienodo požiūrio principas — Bukasnukis ilgauodegis grenadierius ir šiaurinis grenadierius)

(2017/C 063/02)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Ispanijos Karalystė, atstovaujama A. Rubio González ir L. Banciella Rodríguez-Miñón

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. Westerhof Löfflerová, A. de Gregorio Merino ir F. Florindo Gijón

Atsakovės pusėje įstojusį į bylą šalis: Europos Komisija, atstovaujama A. Bouquet, I. Galindo Martín ir A. Stobiecka-Kuik

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Ispanijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.
3. Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 155, 2015 5 11.

2017 m. sausio 11 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas (*Krajský súd v Prešove* (Slovakija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) – baudžiamoji byla prieš Jozef Grundza

(Byla C-289/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose — Pamatinis sprendimas 2008/909/TVR — 7 straipsnis — Dvigubo baudžiamumo sąlyga — 9 straipsnis — Nepripažinimo ir nevykdymo pagrindas, susijęs su dvigubo baudžiamumo nebuvimu — Vykdančiosios valstybės pilietis, išduodančiojoje valstybėje nuteistas už viešosios valdžios institucijos sprendimo nesilaikymą)

(2017/C 063/03)

Proceso kalba: slovakų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Krajský súd v Prešove

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Jozef Grundza

dalyvaujant: Krajská prokuratúra Prešov

Rezoliucinė dalis

2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2008/909/TVR dėl nuosprendžių baudžiamosiose bylose tarpusavio pripažinimo principo taikymo skiriant laisvės atėmimo bausmes ar su laisvės atėmimu susijusias priemones, siekiant jas vykdyti Europos Sąjungoje, iš dalies pakeisto 2009 m. vasario 26 d. Tarybos pamatiniu sprendimu 2009/299/TVR, 7 straipsnio 3 dalis ir 9 straipsnio 1 dalies d punktas turi būti aiškinami taip, kad reikia manyti, jog dvigubo baudžiamumo sąlyga tenkinama tokiu atveju, kaip nagrinėjamas pagrindinėje byloje, kai dėl išduodančiojoje valstybėje paskelbtame nuosprenđyje apibūdintų faktinių aplinkybių, kuriomis remiantis buvo konstatuota nusikalstama veika, jeigu jos būtų susiklosčiusios vykdančiosios valstybės teritorijoje, šioje teritorijoje būtų skirta baudžiamoji sankcija.

⁽¹⁾ OL C 294, 2015 9 7.

**2017 m. sausio 12 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje Timab Industries, Cie
financière et de participations Roullier (CFPR)/Europos Komisija**

(Byla C-411/15 P) ⁽¹⁾

**(Apeliacinis skundas — Karteliai — Europos pašarinių fosfatų rinka — Pardavimų kvotų paskirstymas,
kainų ir pardavimo sąlygų koordinavimas bei keitimasis konfidencialia komercine informacija —
Apeliančių pasitraukimas iš susitarimo procedūros — Neribota jurisdikcija — Teisėtų lūkesčių apsauga ir
vienodas vertinimas — Protinga proceso trukmė)**

(2017/C 063/04)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantės: Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR), atstovaujamos advokato N. Lenoir

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama C. Giolito ir B. Mongin, padedamų advokato N. Coutrelis

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Timab Industries ir Cie financière et de participations Roullier (CFPR) bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 320, 2015 9 28.

2017 m. sausio 11 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje *Rainer Typke/Europos Komisija*

(Byla C-491/15 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Galimybė susipažinti su institucijų dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — 3 straipsnis — Dokumento sąvoka — 2 straipsnio 3 dalis — Institucijos turimi dokumentai — Duomenų bazėje esančios informacijos kvalifikavimas — Pareiga parengti neegzistuojantį dokumentą — Nebuvimas — Egzistuojantys dokumentai, kuriuos galima gauti iš duomenų bazės)

(2017/C 063/05)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantas: Rainer Typke, atstovaujamas *avvocato* C. Cortese

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama F. Clotuche-Duvieusart ir B. Eggers

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Rainer Typke bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 27, 2016 1 25.

2016 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) nutartis byloje (*Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona* (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Ismael Fernández Oliva/Caixabank SA (C-568/14)*, *Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia/Catalunya Banc SA (C-569/14)*, *Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales/Banco Popular Español SA (C-570/14)*

(Sujungtos bylos C-568/14–C-570/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 93/13/EEB — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Pardavėjų ar tiekėjų su vartotojais sudaromos sutartys — Hipoteka užtikrintos sutartys — Apatinės ribos sąlyga — Grupės ieškinio byla — Individualaus ieškinio dėl to paties dalyko nagrinėjimas — Laikinosios apsaugos priemonės)

(2017/C 063/06)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona

Šalys

Ieškovai: *Ismael Fernández Oliva (C-568/14)*, *Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia SA (C-569/14)*, *Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales (C-570/14)*

Atsakovai: *Caixabank SA (C-568/14)*, *Catalunya Banc SA (C-569/14)*, *Banco Popular Español SA (C-570/14)*

Rezoliucinė dalis

1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 7 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, jog jai prieštarauja nacionalinės teisės normos, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėse bylose, pagal kurias individualų vartotojo ieškinį dėl jo su pardavėju ar tiekėju sudarytos sutarties sąlygos pripažinimo nesąžininga nagrinėjantis teismas negali laikotarpiui, kurį jis laiko tinkamu, ex officio taikyti laikinųjų apsaugos priemonių, kol dėl nagrinėjamo grupės ieškinio bus priimtas galutinis sprendimas, kuriuo gali būti vadovaujama ir byloje dėl individualaus ieškinio, jeigu tokios priemonės būtinos siekiant užtikrinti visišką teismo sprendimo dėl pagal Direktyvą 93/13 reikalaujamų vartotojo teisių buvimo veiksmingumą.

⁽¹⁾ OL C 46, 2015 2 9.

2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Signum Alfa Sped Kft./ Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság

(Byla C-446/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — Teisė į atskaitą — Atsisakymas — Sąskaitą faktūrą išrašęs asmuo, kuris, manytina, nebuvo tikrasis joje nurodytų paslaugų teikėjas — Apmokestinamajam asmeniui tenkančios patikrinimo pareigos)

(2017/C 063/07)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Šalys

Pareiškėja: Signum Alfa Sped Kft.

Atsakovė: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad joms prieštarauja tokia nacionalinė praktika, pagal kurią mokesčių administratorius atsisako apmokestinamiesiems asmenims suteikti teisę į pridėtinės vertės mokesčio, mokėtino arba sumokėto už jam suteiktas paslaugas, atskaitą, remdamasis tuo, kad su šiomis paslaugomis susijusios sąskaitos faktūros negali būti laikomos patikimomis, nes jas išrašęs asmuo negalėjo būti tikrasis minėtų paslaugų teikėjas, nebent, atsižvelgiant į objektyvias aplinkybes ir nereikalaujant iš apmokestinamojo asmens atlikti jam nepriklausančių patikrinimų, įrodoma, kad šis apmokestinamasis asmuo žinojo arba turėjo žinoti, kad paslaugos susijusios su sukčiavimu pridėtinės vertės mokesčio srityje, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

⁽¹⁾ OL C 381, 2015 11 16.

2016 m. spalio 27 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje (Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Uber Belgium BVBA/Taxi Radio Bruxellois NV

(Byla C-526/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Nepriimtinas — Asmenų vežimas automobiliais — Vairuotojais dirbantys privatūs asmenys, naudojančios išmaniojo telefono taikomąją programinę įrangą, leidžiančią jiems susisiekti su asmenimis, norinčiais važiuoti atstumus mieste — Pareiga turėti leidimą vykdyti veiklą)

(2017/C 063/08)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Šalys

Ieškovė: Uber Belgium BVBA

Atsakovė: Taxi Radio Bruxellois NV

dalyvaujant: Uber International BV, Rasier Operations BV, Uber BV, Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Belgische Federatie van Taxis, Nationale Groepering van Ondernemingen met Taxi- en Locatievoertuigen met Chauffeur VZW

Rezoliucinė dalis

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel (Nyderlandų kalba dirbantis Briuselio komercinių bylų teismas, Belgija) 2015 m. rugsėjo 23 d. sprendimu pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą yra akivaizdžiai nepriimtinas.

⁽¹⁾ OL C 429, 2015 12 21.

2016 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje Industria de Diseño Textil, SA (Inditex)/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

(Byla C-575/15 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinis prekių ženklas ZARA — Transporto paslaugos — Naudojimas iš tikrųjų — Registracijos panaikinimo procedūra — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 51 straipsnio 1 dalies a punktas — Įrodymų iškraipymas — Teisė į gynybą)

(2017/C 063/09)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantė: Industria de Diseño Textil, SA (Inditex), atstovaujama advokato C. Duch Fonoll

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama J. Crespo Carrillo

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Industria de Diseño Textil SA (Inditex)* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 38, 2016 2 1.

2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje *Alain Laurent Brouillard/Europos Sąjungos Teisingumo Teismas*

(Byla C-590/15 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Viešasis paslaugų pirkimas — Viešųjų pirkimų derybų procedūra, siekiant sudaryti pagrindų sutartis dėl teisinių tekstų vertimo — Siūlomo rangovo atmetimas — Profesinė kompetencija — Reikalavimas turėti pilną teisinį išsilavinimą — Diplomų pripažinimas)

(2017/C 063/10)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantas: Alain Laurent Brouillard, atstovaujamas advokato P. Vande Casteele

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, atstovaujamas J. Inghelram ir S. Chantre

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Alain Laurent Brouillard* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 48, 2016 2 8.

2016 m. spalio 25 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje *VSM Geneesmiddelen BV/Europos Komisija*

(Byla C-637/15 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Visuomenės sveikata — Vartotojų apsauga — Reglamentas (EB) Nr. 1924/2006 — Maisto produktų sveikumo teiginiai — 13 straipsnio 3 dalis — Maisto produktų sveikumo teiginių, kurie leidžiami, Bendrijos sąrašas — Botaninės medžiagos — Dar nepatvirtinti teiginiai — Ieškinys dėl neveikimo ir dėl panaikinimo — Komisijos pozicija — Ginčijamas aktas anglų kalba)

(2017/C 063/11)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *VSM Geneesmiddelen BV*, atstovaujama advokato U. Grundmann

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama M. Wilderspin ir S. Grünheid

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Nėra pagrindo priimti sprendimo dėl *European Confederation of Pharmaceutical Entrepreneurs (EUCOPE)* prašymo leisti įstoti į bylą.
3. Priteisti iš *VSM Geneesmiddelen BV* bylinėjimosi išlaidas, susijusias su apeliaciniu procesu.
4. *VSM Geneesmiddelen BV* ir *European Confederation of Pharmaceutical Entrepreneurs (EUCOPE)* padengia savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su pastarosios prašymu leisti įstoti į bylą.

⁽¹⁾ OL C 48, 2016 2 8.

2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) MB Srl/Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA

(Byla C-697/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — Direktyva 2014/24/ES — Dalyvavimas konkurse — Dalyvis, kuris pasiūlyme nenurodė įmonės išlaidų darbų saugai užtikrinti — Pareiga pateikti šią nuorodą, sukurtą teismų praktikos — Pašalinimas iš pirkimo be galimybės ištaisyti šį trūkumą)

(2017/C 063/12)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Šalys

Pareiškėja: MB Srl

Atsakovė: Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA

Rezoliucinė dalis

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo įtvirtintas vienodo požiūrio principas ir skaidrumo pareiga turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama dalyvį pašalinti iš viešojo pirkimo procedūros, kai jis neįvykdo pareigos komerciniuose pasiūlymuose atskirai nurodyti įmonės išlaidas darbų saugai užtikrinti – kurios neįvykdymas baudžiamas pašalinimu iš procedūros – kylančios ne aiškiai iš konkurso dokumentų ar nacionalinės teisės aktų, bet iš nacionalinio teismo, priėmusio sprendimą kaip paskutinė instancija, pateikto šių teisės aktų aiškinimo ir šių dokumentų spragų užpildymo. Vienodo požiūrio ir proporcingumo principai taip pat turi būti aiškinami taip, kad jie nedraudžia tokiam dalyviui suteikti galimybę ištaisyti padėtį ir įvykdyti pareigą per perkančiosios organizacijos nustatytą terminą.

⁽¹⁾ OL C 106, 2016 3 21.

2016 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (*Commissione tributaria provinciale di Genova* (Italija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) *Ignazio Messina & C. SpA/Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16)*, *Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16)*, *Autorità portuale di Genova (C-12/16)*

(Sujungtos bylos C-10/16–C-12/16) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 94 straipsnis — Nutartis dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą — Pakankamos informacijos apie pagrindinės bylos faktines ir teisine aplinkybes nenurodymas — Priežasčių, kuriomis grindžiamas atsakymo į prejudicinius klausimus būtinumas sprendimui nagrinėjamoje pagrindinėje byloje priimti, nenurodymas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Akivaizdus nepriimtumas*)

(2017/C 063/13)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Commissione tributaria provinciale di Genova

Šalys

Ieškovė: *Ignazio Messina & C. SpA*

Atsakovės: *Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16)*, *Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16)*, *Autorità portuale di Genova (C-12/16)*

Rezoliucinė dalis

Commissione tributaria provinciale di Genova (Genujos provincijos mokestinių ginčų komisija, Italija) 2015 m. gruodžio 11 d. nutartimis pateikti prašymai priimti prejudicinį sprendimą yra akivaizdžiai nepriimtini.

⁽¹⁾ OL C 111, 2016 3 29.

2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (*Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl/Comune di Maiolati Spontini*

(Byla C-140/16) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — Direktyva 2014/24/ES — Dalyvavimas konkurse — Dalyvis, kuris pasiūlyme nenurodė įmonės išlaidų darbų saugai užtikrinti — Pareiga pateikti šią nuorodą, sukurtą teismų praktikos — Pašalinimas iš pirkimo be galimybės ištaisyti šį trūkumą*)

(2017/C 063/14)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Šalys

Pareiškėjos: *Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl*

Atsakovė: *Comune di Maiolati Spontini*

dalyvaujant: *Torelli Dottori SpA*

Rezoliucinė dalis

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo įtvirtintas vienodo požiūrio principas ir skaidrumo pareiga turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama dalyvių pašalinti iš viešojo pirkimo procedūros, kai jis neįvykdo pareigos komerciniuose pasiūlymuose atskirai nurodyti įmonės išlaidas darbų saugai užtikrinti – kurios neįvykdomas baudžiamas pašalinimu iš procedūros – kylančios ne aiškiai iš konkurso dokumentų ar nacionalinės teisės aktų, bet iš nacionalinio teismo, priėmusio sprendimą kaip paskutinė instancija, pateikto šių teisės aktų aiškinimo ir šių dokumentų spragų užpildymo. Vienodo požiūrio ir proporcingumo principai taip pat turi būti aiškinami taip, kad jie nedraudžia tokiam dalyviui suteikti galimybę ištaisyti padėtį ir įvykdyti pareigą per perkančiosios organizacijos nustatytą terminą.

(¹) OL C 200, 2016 6 6.

2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (Tribunale Amministrativo regionale per il Molise (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl/Comune di Monteroduni

(Byla C-162/16) (¹)

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — Direktyva 2014/24/ES — Dalyvavimas konkurse — Dalyvis, kuris pasiūlyme nenurodė įmonės išlaidų darbų saugai užtikrinti — Pareiga pateikti šią nuorodą, sukurtą teismų praktikos — Pašalinimas iš pirkimo be galimybės ištaisyti šį trūkumą*)

(2017/C 063/15)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo regionale per il Molise

Šalys

Pareiškėjos: *Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl*

Atsakovė: *Comune di Monteroduni*

dalyvaujant: *I.c.i Impresa Costruzioni Industriali Srl e.a., Alba Costruzioni ScpA, Ottoerre Group Srl*

Rezoliucinė dalis

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo įtvirtintas vienodo požiūrio principas ir skaidrumo pareiga turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama dalyvį pašalinti iš viešojo pirkimo procedūros, kai jis neįvykdo pareigos komerciniuose pasiūlymuose atskirai nurodyti įmonės išlaidas darbų saugai užtikrinti – kurios neįvykdymas baudžiamas pašalinimu iš procedūros – kylančios ne aiškiai iš konkurso dokumentų ar nacionalinės teisės aktų, bet iš nacionalinio teismo, priėmusio sprendimą kaip paskutinė instancija, pateikto šių teisės aktų aiškinimo ir šių dokumentų spragų užpildymo. Vienodo požiūrio ir proporcingumo principai taip pat turi būti aiškinami taip, kad jie nedraudžia tokiam dalyviui suteikti galimybę ištaisyti padėtį ir įvykdyti pareigą per perkanciosios organizacijos nustatytą terminą.

⁽¹⁾ OL C 200, 2016 6 6.

2016 m. lapkričio 15 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (Administrativen sad – Varna (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) „MIP-TS“ OOD/Nachalnik na Mitnitsa Varna

(Byla C-222/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Prekybos politika — Reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 — 13 straipsnis — Apėjimas — Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 791/2011 — Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniai stiklo pluošto audiniai — Antidempingo muitai — Įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 437/2012 ir (ES) Nr. 21/2013 — Siuntimas iš Tailando — Antidempingo maito taikymo srities išplėtimas — Taikymo laiko atžvilgiu sritis — Bendrijos muitinės kodeksas — Importo maito išieškojimas išleidus prekes)

(2017/C 063/16)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad – Varna

Šalys

Pareiškėja: „MIP-TS“ OOD

Atsakovas: Nachalnik na Mitnitsa Varna

Rezoliucinė dalis

2011 m. rugpjūčio 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 791/2011, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo maitas ir laikinojo maito, nustatyto tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, galutinis surinkimas, 1 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad šioje nuostatoje nustatytas galutinis antidempingo maitas taikomas joje nurodytų tinklinių stiklo pluoštų audinių, deklaruotų kaip Tailando kilmės, importui, kaip antai nagrinėjamam pagrindinėje byloje, atliktam prieš įsigaliojant 2012 m. gegužės 23 d. Reglamentui (ES) Nr. 437/2012 dėl galimo antidempingo priemonių, nustatytų įgyvendinimo reglamentu Nr. 791/2011, vengimo tyrimo inicijavimo ir įpareigojimo registruoti tokius importuojamus produktus, jei paaiškėja, kad tikroji šių tinklinių stiklo pluoštų audinių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika.

⁽¹⁾ OL C 243, 2016 7 4.

2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis (Dublin District Court (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojame byloje prieš Owen Pardue

(Byla C-321/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — Preambulė ir 6, 20, 41, 47 ir 48 straipsniai — Nacionalinės institucijos, atsakingos už baudžiamąjį persekiojimą, įgaliojimai — Sąjungos teisės neįgyvendinimas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Akivaizdus Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas)

(2017/C 063/17)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Dublin District Court

Šalis pagrindinėje baudžiamojame byloje

Owen Pardue

Rezoliucinė dalis

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi jurisdikcijos atsakyti į 2016 m. gegužės 27 d. sprendimu Dublin District Court (Dublino apylinkės teismas, Airija) pateiktus klausimus.

⁽¹⁾ OL C 279, 2016 6 1.

2016 m. lapkričio 16 d. Verwaltungsgericht Berlin (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH/Vokietijos Federacinė Respublika

(Byla C-577/16)

(2017/C 063/18)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Berlin

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB ⁽¹⁾, nustatančios šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje, 1 straipsnį, siejamą su I priedu, reikia aiškinti taip, kad polimerų, visų pirma polimero polikarbonato, gamyba įrenginiuose, kurių gamybos pajėgumas didesnis nei 100 tonų per dieną, priskiriama prie šiose teisės normose nurodytos didelio masto organinių cheminių medžiagų gamybos, taikant krektingą, riformingą, dalinę arba visišką oksidaciją arba kitus panašius metodus, veiklos?

2. Jei į pirmąjį klausimą bus atsakyta teigiamai: ar tokio įrenginio operatorius turi teisę gauti nemokamų apyvartinių taršos leidimų tiesiogiai taikant Direktyvoje 2003/87/EB ir Komisijos sprendime 2011/278/ES ⁽²⁾ įtvirtintas teisės normas, kai pagal nacionalinę teisę nemokamai suteikti apyvartinių taršos leidimų negalima vien dėl to, kad atitinkama valstybė narė polimerų gamybos įrenginių neįtraukė į nacionalinio įstatymo, kuriuo į nacionalinę teisę perkelta Direktyva 2003/87/EB, taikymo sritį ir vien dėl to šie įrenginiai nepatenka į apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą?

⁽¹⁾ 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, 2003, p. 32; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 7 t., p. 631).

⁽²⁾ 2011 m. balandžio 27 d. Komisijos sprendimas, kuriuo nustatomos suderinto nemokamo apyvartinių taršos leidimų suteikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnį pereinamojo laikotarpio Sąjungos taisyklės (OL L 130, 2011, p. 1).

2016 m. lapkričio 23 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Enzo Buccioni/Banca d'Italia

(Byla C-594/16)

(2017/C 063/19)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: Enzo Buccioni

Atsakovas: Banca d'Italia

Prejudiciniai klausimai

1. Ar skaidrumo principas, kuris aiškiai įtvirtintas Europos Sąjungos sutarties suvestinės redakcijos 15 straipsnyje kaip siekiamas bendro pobūdžio privalomas tikslas, aiškinamas taip, kad (šis principas) gali būti reglamentuojamas šio straipsnio 3 dalyje numatytais reglamentais ar lygiaverčiais šaltiniais, kurių turinys gali būti pernelyg didelės diskrecijos, neturinčios pagrindo viršesniame Europos teisės šaltinyje, susijusiame su būtinu minimalių principų, nuo kurių negalima nukrypti, nustatymu, išraiška, draudžia panašų ribojantį aiškinimą Europos teisės aktų, susijusių su kredito įstaigų priežiūros funkcijomis, sektoriuje, dėl kurio šis skaidrumo principas netektų prasmės tais atvejais, kai interesas susipažinti su dokumentais grindžiamas esminiais prašančiojo interesais, kurie akivaizdžiai prilygsta interesams, kuriems pozityvia prasme netaikomi atitinkamo sektoriaus apribojimai?
2. Ar todėl 2013 m. spalio 15 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 1024/2013, kuriuo Europos Centriniam Bankui pavedami specialūs uždaviniai, susiję su rizikos ribojimu pagrįstos kredito įstaigų priežiūros politika ⁽¹⁾, 22 straipsnio 2 dalis ir 27 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinami ne kaip ne išimtiniai leidžiantys nukrypti nuo draudimo susipažinti su dokumentais atvejais, bet veikiau kaip normos, kurias reikia aiškinti atsižvelgiant į platesnius Europos Sąjungos sutarties suvestinės redakcijos 15 straipsnyje nurodytus tikslus, ir kaip normos, kurias galima prilyginti Sąjungos teisės bendrajam teisės aktuose įtvirtintam principui, dėl kurio teisė susipažinti su dokumentais negali būti apribota remiantis pagrįsta ir proporcinga kredito sektoriaus reikalavimų ir esminių indėlininkų, nukentėjusių nuo *burden sharing*, interesų pusiausvyrą atsižvelgiant į aplinkybes, kuriose atsidūrė priežiūros institucija, kuri organizaciniu ir funkcinu požiūriu yra panaši į Europos Centrinį Banką?

3. Ar todėl, atsižvelgiant į 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/36/ES dėl galimybės verstis kredito įstaigų veikla ir dėl riziką ribojančios kredito įstaigų ir investicinių įmonių priežiūros, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2002/87/EB ir panaikinamos direktyvos 2006/48/EB bei 2006/49/EB (Tekstas svarbus EEE), 53 straipsnį ir nacionalines normas, kiek jos atitinka šią nuostatą, minėtas 53 straipsnis turi būti derinamas su kitomis Europos normomis ir principais, nurodytais a punkte, taigi suteikiant teisę susipažinti su dokumentais, kai gaunamas prašymas po to, kai pradėta priverstinė banko likvidavimo administracinė tvarka procedūra ir kai šiame prašyme prašoma leisti susipažinti su dokumentais ne tik civilinėje ar komercinėje byloje, kurios iš tiesų skirtos turtingiems interesams, kurie buvo pažeisti, kai buvo pradėta priverstinio banko likvidavimo procedūra, apsaugoti, bet ir tuo atveju, kai šis prašymas siekiant iš anksto patikrinti konkrečios civilinės ar komercinės bylos galimybes pateikiamas teisminei institucijai, kurią valstybė įgaliojo ginti teisę susipažinti su dokumentais ir teisę į skaidrumą dėl visiškos teisės į gynybą ir teisės pareikšti ieškinį apsaugos, kreipiant ypatingą dėmesį į indėlininkų, kurie patyrė *burden sharing* pasekmes, prašymą, pateiktą per kredito įstaigos, kurioje jie laikė savo indėlius, nemokumo procedūrą?

(¹) OL L 287, p. 63.

2016 m. lapkričio 23 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Enzo Di Puma/Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Byla C-596/16)

(2017/C 063/20)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: Enzo Di Puma

Kita kasacinės bylos šalis: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 50 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad kai galutiniu sprendimu konstatuojama, kad veikoje nėra nusikaltimo sudėties, nesant būtinybės nacionaliniam teismui atlikti naują vertinimą, draudžiama dėl tos pačios veikos pradėti arba tęsti kitą procesą, per kurį būtų skiriamos sankcijos, kurios dėl savo pobūdžio ir griežtumo laikytinos baudžiamosiomis sankcijomis?
2. Ar nacionalinis teismas vertindamas sankcijų veiksmingumą, proporcingumą ir atgrasantį pobūdį ir siekdamas išsiaiškinti, ar pažeistas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 50 straipsnyje įtvirtintas principas *ne bis in idem*, turi atsižvelgti į bausmės apribojimus, išlaukiančius iš Direktyvos 2014/57/ES (¹)?

(¹) 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/57/ES dėl baudžiamųjų sankcijų už manipuliavimą rinka (manipuliavimo rinka direktyva) (OL L 173, p. 179).

2016 m. lapkričio 23 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) /Antonio Zecca

(Byla C-597/16)

(2017/C 063/21)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: *Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)*

Atsakovas: Antonio Zecca

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 50 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad kai galutiniu sprendimu konstatuojama, kad veikoje nėra nusikaltimo sudėties, nesant būtinybės nacionaliniam teismui atlikti naują vertinimą, draudžiama dėl tos pačios veikos pradėti arba tęsti kitą procesą, per kurį būtų skiriamos sankcijos, kurios dėl savo pobūdžio ir griežtumo laikytinos baudžiamosiomis sankcijomis?
2. Ar nacionalinis teismas vertindamas sankcijų veiksmingumą, proporcingumą ir atgrasantį pobūdį ir siekdamas išsiaiškinti, ar pažeistas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 50 straipsnyje įtvirtintas principas *ne bis in idem*, turi atsižvelgti į bausmės apribojimus, išlaikiančius iš Direktyvos 2014/57/ES ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/57/ES dėl baudžiamųjų sankcijų už manipuliavimą rinka (manipuliavimo rinka direktyva) (OL L 173, p. 179).

2016 m. lapkričio 28 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Presidenza del Consiglio dei Ministri ir kt./Nello Grassi ir kt.

(Byla C-616/16)

(2017/C 063/22)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatoriai: *Presidenza del Consiglio dei Ministri, Gianni Pantuso, Angelo Tralongo, Maria Michela D'Alessandro*

Priešpriešinį kasacinį skundą pateikusios šalys: *Nello Grassi, Carmela Amato, Università degli Studi di Palermo, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero della Salute, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvą 82/76/EEB ⁽¹⁾, kuria iš dalies pakeistos direktyvos 75/362/EEB ir 75/363/EEB ⁽²⁾, reikia aiškinti taip, kad į jos taikymo sritį patenka tiek dieninės, tiek neakivaizdinės (vakarinės) specializuotos medicinos studijos, pradėtos iki 1982 m. gruodžio 31 d. ir tęstos po šios datos, t. y. datos, iki kurios pagal Direktyvos 82/76/EEB 16 straipsnį valstybės narės turėjo imtis priemonių, būtinų šiai direktyvai įgyvendinti?

Jei į a) punkte pateiktą klausimą būtų atsakyta teigiamai:

- Ar Direktyvos 82/76/EEB, kuria iš dalies pakeistos direktyvos 75/362/EEB ⁽¹⁾ ir 75/363/EEB, 13 straipsniu į „derinimo“ Direktyvą 75/363/EEB įterptą priedą reikia aiškinti taip, kad pareiža tinkamai apmokėti gydytojams, lankiusiems specializuotas studijas, pradėtas iki 1982 m. gruodžio 31 d., priklauso nuo pareigos reorganizuoti studijų programą laikymosi, ar nuo atitikties šiose direktyvose nustatytiems reikalavimams patikrinimo?
- Ar pareiža tinkamai apmokėti už studijas gydytojams, kurie įgijo specializaciją lankydami specializuotas studijas, pradėtas iki 1983 m. sausio 1 d., bet neužbaigtas iki nurodytos datos, turi būti taikoma už visą studijų laikotarpį, ar tik už laikotarpį po 1982 m. gruodžio 31 d., ir jei taip, kokios yra tokio apmokėjimo sąlygos?

-
- ⁽¹⁾ 1982 m. sausio 26 d. Tarybos direktyva 82/76/EEB, iš dalies keičianti Direktyvą 75/362/EEB dėl diplomų, pažymėjimų ir kitų oficialią mediko kvalifikaciją patvirtinančių dokumentų abipusio pripažinimo, įskaitant priemones, padedančias veiksmingai naudotis įsisteigimo teise ir laisve teikti paslaugas, ir Direktyvą 75/363/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių gydytojų veiklą, derinimo (OL L 43, p. 21).
- ⁽²⁾ 1975 m. birželio 16 d. Tarybos direktyva 75/362/EEB dėl diplomų, pažymėjimų ir kitų oficialią mediko kvalifikaciją patvirtinančių dokumentų abipusio pripažinimo, įskaitant priemones, padedančias veiksmingai naudotis įsisteigimo teise ir laisve teikti paslaugas (OL L 167, p. 1).
- ⁽³⁾ 1975 m. birželio 16 d. Tarybos direktyva 75/363/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių gydytojų veiklą, derinimo (OL L 167, p. 14).

2016 m. lapkričio 28 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Presidenza del Consiglio dei Ministri/Giovanna Castellano ir kt.

(Byla C-617/16)

(2017/C 063/23)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema de cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: Presidenza del Consiglio dei Ministri

Priešpriešinį kasacinį skundą pateikusias šalys: Giovanna Castellano, Maria Concetta Pandolfo, Antonio Marletta, Vito Mannino, Olga Gagliardo, Emilio Nardi, Maria Catania, Massimo Gallucci, Giovanna Pischetta, Giambattista Gagliardo

Prejudiciniai klausimai

- Ar Direktyvą 82/76/EEB ⁽¹⁾, kuria iš dalies pakeistos direktyvos 75/362/EEB ⁽²⁾ ir 75/363/EEB ⁽³⁾, reikia aiškinti taip, kad į jos taikymo sritį patenka tiek dieninės, tiek neakivaizdinės (vakarinės) specializuotos medicinos studijos, pradėtos iki 1982 m. gruodžio 31 d. ir tęstos po šios datos, t. y. datos, iki kurios pagal Direktyvos 82/76/EEB 16 straipsnį valstybės narės turėjo imtis priemonių, būtinų šiai direktyvai įgyvendinti?

Jei į a) punkte pateiktą klausimą būtų atsakyta teigiamai:

2. Ar Direktyvos 82/76/EEB, kuria iš dalies pakeistos direktyvos 75/362/EEB ir 75/363/EEB, 13 straipsniu į „derinimo“ Direktyvą 75/363/EEB įterptą priedą reikia aiškinti taip, kad pareiga tinkamai apmokėti gydytojams, lankiusiems specializuotas studijas, pradėtas iki 1982 m. gruodžio 31 d., priklauso nuo pareigos reorganizuoti studijų programą laikymosi, ar nuo atitikties šiose direktyvose nustatytiems reikalavimams patikrinimo?
3. Ar pareiga tinkamai apmokėti už studijas gydytojams, kurie įgijo specializaciją lankydamiesi specializuotas studijas, pradėtas iki 1983 m. sausio 1 d., bet neužbaigtas iki nurodytos datos, turi būti taikoma už visą studijų laikotarpį, ar tik už laikotarpį po 1982 m. gruodžio 31 d., ir jei taip, kokios yra tokio apmokėjimo sąlygos?

-
- (¹) 1982 m. sausio 26 d. Tarybos direktyva 82/76/EEB, iš dalies keičianti Direktyvą 75/362/EEB dėl diplomų, pažymėjimų ir kitų oficialią mediko kvalifikaciją patvirtinančių dokumentų abipusio pripažinimo, įskaitant priemones, padedančias veiksmingai naudotis įsisteigimo teise ir laisve teikti paslaugas, ir Direktyvą 75/363/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių gydytojų veiklą, derinimo (OL L 43, p. 21).
- (²) 1975 m. birželio 16 d. Tarybos direktyva 75/362/EEB dėl diplomų, pažymėjimų ir kitų oficialią mediko kvalifikaciją patvirtinančių dokumentų abipusio pripažinimo, įskaitant priemones, padedančias veiksmingai naudotis įsisteigimo teise ir laisve teikti paslaugas (OL L 167, p. 1).
- (³) 1975 m. birželio 16 d. Tarybos direktyva 75/363/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių gydytojų veiklą, derinimo (OL L 167, p. 14).

2016 m. gruodžio 7 d. Helsingin hallinto-oikeus (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Anstar Oy

(Byla C-630/16)

(2017/C 063/24)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Helsingin hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Anstar Oy

Kiti suinteresuotieji asmenys: Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes)

Prejudiciniai klausimai

1. Ar įgaliojimas M/120 ir pagal jį parengtas darnusis standartas EN 1090-1 (;2009+A1:2011) aiškintini taip, kad *Tukes* sprendimo 1–4 punktuose išvardyti tvirtinimo dar nesukietėjusiame betone produktai (pakabinimo sistemos, naudojamos kevalinių elementų ir mūro atramų sujungimui su pastato karkasu, tam tikri inkariniai varžtai, inkarinės pagrindo plokštės ir (standartinės) plieninės įdėtinės detalės, vėjo apkrovos konstrukcijų sistemos, kolonų ir sienų padai, taip pat balkonų jungtys) nepatenka į jų taikymo sritį?
2. Ar *Tukes* aiškinimas, pagal kurį minėti produktai nepatenka į įgaliojimo M/120 ir standarto EN 1090-1 taikymo sritį, kitais aspektais prieštarauja Reglamentui (ES) Nr. 305/2011 (¹), šioje byloje nurodytiems Komisijos įgaliojimams ar Sąjungos teisei?

(¹) 2011 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 305/2011, kuriuo nustatomos suderintos statybos produktų rinkodaros sąlygos ir panaikinama Tarybos direktyva 89/106/EEB (OL L 88, 2011, p. 5).

2016 m. gruodžio 19 d. Østre Landsret (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje A/S Bevola, Jens W. Trock ApS/Skatteministeriet

(Byla C-650/16)

(2017/C 063/25)

Proceso kalba: danų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Østre Landsret

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjos: A/S Bevola, Jens W. Trock ApS

Atsakovė: Skatteministeriet

Prejudicinis klausimas

Ar SESV 49 straipsnyje draudžiama nacionalinė apmokestinimo tvarka, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią galima atskaityti vidaus filialų nuostolius, nors negalima atskaityti kitoje valstybėje narėje esančio filialo nuostolių, tokiomis pačiomis sąlygomis, kokios nurodytos ES Teisingumo Teismo sprendimo Marks & Spencer, C-446/03 ⁽¹⁾, ECLI:EU:C:2005:763, 55–56 punktuose, nebent grupė pasirinko tokį bendrą tarptautinį apmokestinimą, kaip nurodyta pagrindinėje byloje?

⁽¹⁾ (EU:C:2005:763)

2016 m. gruodžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija/Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė

(Byla C-669/16)

(2017/C 063/26)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Norris-Usher, C. Hermes

Atsakovė: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad neįsteigusi teritorijos *phocoena phocoena* (paprastoji jūrų kiaulė) gyvūnų rūšies apsaugai, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė neįvykdė išpareigojimų pagal Direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos ⁽¹⁾ 4 straipsnio 1 dalį bei II ir III priedus.
- Pripažinti, kad neprisidėjusi kuriant *Natura 2000* tinklą, atsižvelgiant į tai, kokią dalį jos teritorijoje užima *phocoena phocoena* (paprastoji jūrų kiaulė) gyvūnų rūšies buveinės, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė taip pat neįvykdė išpareigojimų pagal tos pačios direktyvos 3 straipsnio 2 dalį.
- Priteisti iš Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Paprastoji jūrų kiaulė (*phocoena phocoena*) yra vandens banginio rūšis Buveinių direktyvos II priede minima kaip Bendrijos svarbos gyvūnas, kuriam būtina įsteigti specialių saugomų teritorijų. Didelė šios rūšies gyvūnų populiacija Europos Sąjungoje gyvena jūrų vandenyse, kuriuose Jungtinė Karalystė naudojami suvereniais teisėmis.

Pagal Buveinių direktyvos 3 straipsnio 2 dalį ir 4 straipsnio 1 dalį bei II ir III priedus valstybės narės, kurių jūrų vandenyse gyvena paprastosios jūrų kiaulės, jų apsaugai turi pasiūlyti teritorijų ir taip prisidėti kuriant *Natura 2000* tinklą. Pagal Teisingumo Teismo praktiką pasiūlytas teritorijų sąrašas turi būti išsamus.

Jungtinė Karalystė nepasiūlė tiek teritorijų, kiek jų yra būtina paprastosioms jūrų kiaulėms.

(¹) OL L 206, 1992, p. 7; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 102.

2017 m. sausio 4 d. Čekijos Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. spalio 20 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-141/15 Čekijos Respublika/Europos Komisija

(Byla C-4/17 P)

(2017/C 063/27)

Proceso kalba: čekų

Šalys

Apeliantė: Čekijos Respublika, atstovaujama M. Smolek, J. Vláčil ir J. Pavliš

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Dėl:

Apeliacinis skundas dėl 2016 m. spalio 20 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimo byloje T-141/15 Čekijos Respublika/Komisija (toliau – skundžiamas sprendimas), kuriame Čekijos Respublika prašo panaikinti 2015 m. sausio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2015/103 (¹) dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (pranešta dokumentu Nr. C(2015) 53) (toliau – ginčijamas sprendimas), kiek juo atsisakoma finansuoti Čekijos Respublikos 2010–2012 m. patirtas išlaidas, iš viso sudarančias 2 123 199,04 EUR.

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti skundžiamą sprendimą;
- panaikinti ginčijamą sprendimą, kiek juo atsisakoma finansuoti Čekijos Respublikos išlaidas, iš viso sudarančias 2 123 199,04 EUR, ir
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą apeliantė nurodo tris pagrindus.

Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas 2008 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 479/2008 ⁽²⁾ dėl bendro vyno rinkos organizavimo (toliau – Reglamentas Nr. 479/2008) 11 straipsnio pažeidimu, kiek Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai konstatavo, kad šio reglamento 11 straipsnis neapima vynmedžių apsaugos nuo gyvūnų ir (arba) paukščių daromos žalos priemonių.

Antrasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas Reglamento Nr. 479/2008 5 straipsnio 2 dalies bei teisinio saugumo ir teisėtų lūkesčių principų pažeidimu. Teigiama, kad skundžiamame sprendime Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai konstatavo, jog Europos Komisija gali paskelbti, kad tam tikroms priemonėms visiškai netaikomas Europos Sąjungos finansavimas ir tuo remdamasi atsisakyti finansuoti visas išlaidas, patirtas ryšium su tomis priemonėmis, nepaisant to, kad pati Europos Komisija nagrinėjo tų priemonių tinkamumą finansuoti, kai vertino paramos programos projektą, ir nepateikė jokių prieštaravimų.

Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio, siejamo su 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 ⁽³⁾ dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo 31 straipsniu ir, jei tinkama, su 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 ⁽⁴⁾ dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos 52 straipsniu ir 2006 m. birželio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 885/2006 ⁽⁵⁾, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatų dėl mokėjimo agentūrų ir kitų įstaigų akreditavimo bei EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitų patikrinimo ir patvirtinimo taikymo taisykles, 11 ir 16 straipsniais, pažeidimu. Teigiama, kad skundžiamame sprendime Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai konstatavo, kad Europos Komisija gali atsisakyti Europos Sąjungos lėšomis finansuoti išlaidas, susijusias su laikotarpiu, dėl kurio Čekijos Respublika neturėjo galimybės pareikšti nuomonės pagal su žemės ūkiu susijusioms finansinėms pataisoms nustatytą procedūrą.

⁽¹⁾ OL L 16, 2015, p. 33.

⁽²⁾ OL L 148, 2008, p. 1.

⁽³⁾ OL L 209, 2005, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 347, 2013, p. 549.

⁽⁵⁾ OL L 171, 2006, p. 90.

2017 m. sausio 5 d. ANKO A.E. *Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-154/14 ANKO/Europos Komisija

(Byla C-6/17 P)

(2017/C 063/28)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Apeliantė: ANKO A.E. *Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias*, atstovaujama advokato Stavroula Paliou

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti 2016 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-154/14 ir grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad jis iš naujo išnagrinėtų bylą iš esmės;

— priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė skundžia 2016 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-154/14 ir teigia, kad šiame sprendime yra teisinių vertinimų, kurie pažeidžia Sąjungos teisės normas.

Apeliantės nuomone, skundžiamas sprendimas turi būti panaikintas:

- i) kiek tai susiję su taikomomis materialinės teisės nuostatomis, dėl priežasčių, susijusių su teisės klaida ir procedūriniais pažeidimais, kurie daro poveikį skundžiamo sprendimo motyvavimui;
- ii) antra, dėl to, kad [sprendime] yra teisės klaidų, susijusių su taisyklėmis, kuriomis, kalbant apie ieškinį, reglamentuojamas dalykas ir įrodinėjimo našta, o kalbant apie priešieškinį, – įrodinėjimo naštos pasidalijimas.

Todėl apeliacinio skundo pagrindai yra šie:

- I) Kalbant apie teisės klaidą ir procedūrinius pažeidimus:
 - 1) Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas: akivaizdi motyvavimo stoka.
 - 2) Antrasis apeliacinio skundo pagrindas: teisės klaida ir motyvavimo prieštaravimas.
- II) Kalbant apie teisės klaidą ir normas, kuriomis reglamentuojamas dalykas ir įrodinėjimo našta:
 - 3) Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas: teisės klaida, susijusi su ieškinio dalyku ir įrodinėjimo našta.
 - 4) Ketvirtasis apeliacinio skundo pagrindas: teisės klaida, susijusi su įrodinėjimo naštos padalijimu nagrinėjant Komisijos priešieškinį.

2017 m. sausio 5 d. ANKO A.E. *Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-155/14 ANKO/Europos Komisija

(Byla C-7/17 P)

(2017/C 063/29)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Apeliantė: ANKO A.E. *Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias*, atstovaujama advokatų Stavroula Paliou

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-155/14 ir grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad būtų priimtas sprendimas dėl esmės;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė nurodo, kad 2016 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo sprendime byloje T-155/14 yra teisinių išvadų, kurios pažeidžia Sąjungos teisės normas; dėl jų ji teikia šį apeliacinį skundą.

Apeliantės nuomone, skundžiamas sprendimas turi būti panaikintas:

- i. **pirma**, kiek tai susiję su taikomomis materialinės teisės nuostatomis, dėl priežasčių, susijusių su **teisės klaida ir procedūriniais pažeidimais, kurie daro poveikį [sprendimo] motyvavimui**.
- ii. **antra**, dėl to, kad [sprendime] yra teisės klaidų, susijusių su taisyklėmis, kuriomis, kalbant apie ieškinį, reglamentuojamas dalykas ir įrodinėjimo našta, o kalbant apie priešieškinį, – įrodinėjimo naštos pasidalijimas.

Todėl apeliacinio skundo pagrindai yra šie:

- I. Kalbant apie teisės klaidą ir **procedūrinius pažeidimus**:
 - 1) Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas: jokių motyvų nebuvimas.
 - 2) Antrasis apeliacinio skundo pagrindas: teisės klaida ir motyvavimo prieštaravimas.
- II. Kalbant apie teisės klaidą ir normas, kuriomis reglamentuojamas dalykas ir įrodinėjimo našta:
 - 3) Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas: teisės klaida, susijusi su ieškinio dalyku ir įrodinėjimo našta pirmojoje instancijoje.
 - 4) Ketvirtasis apeliacinio skundo pagrindas: teisės klaida, susijusi su įrodinėjimo naštos padalijimu nagrinėjant Komisijos priešieškinį.

2016 m. lapkričio 10 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje *Europos Komisija/Portugalijos Respublika, palaikoma Ispanijos Karalystės, Nyderlandų Karalystės*

(Byla C-495/15) ⁽¹⁾

(2017/C 063/30)

Proceso kalba: portugalų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 371, 2015 11 9.

BENDRASIS TEISMAS

2017 m. sausio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Deza/ECHA*

(Byla T-189/14) ⁽¹⁾

(Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — ECHA turimi dokumentai, kuriuose yra informacijos, pateiktos vykstant procedūrai dėl autorizacijos naudoti medžiagą di-(2-etilheksil)ftalatą (DEHP) paraiškos — Sprendimas atskleisti tam tikrą informaciją, kuria ieškovė laiko konfidencialia — Su komercinių interesų apsauga susijusi išimtis — Sąvoka „privatus gyvenimas“ — Nuosavybės teisė — Pareiga motyvuoti)

(2017/C 063/31)

Proceso kalba: čekų

Šalys

Ieškovė: *Deza, a.s.* (Valašské Meziříčí, Čekijos Respublika), atstovaujama advokato P. Dejl

Atsakovė: Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), iš pradžių atstovaujama A. Iber, T. Zbihlej ir M. Heikkilä, vėliau – M. Heikkilä, C. Buchanan ir W. Broere, padedamų advokatės M. Mašková

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Europos Komisija, atstovaujama F. Clotuche-Duvieusart, P. Ondrůšek ir K. Talabér-Ritz, ClientEarth (Londonas, Jungtinė Karalystė), European Environmental Bureau (EEB) (Briuselis, Belgija), Vereniging Health Care Without Harm Europe (Reisveikas, Nyderlandai), atstovaujamos advokato B. Kloostra

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2014 m. sausio 24 d. ECHA sprendimus atskleisti tam tikrą informaciją, kurią ieškovė pateikė vykstant procedūrai dėl autorizacijos naudoti medžiagą di-(2-etilheksil)ftalatą (DEHP) paraiškos.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Deza, a.s.* padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jos priteisiamos Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) patirtos bylinėjimosi išlaidos, įskaitant išlaidas, susijusias su procedūra dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.
4. ClientEarth, European Environmental Bureau (EEB) ir Vereniging Health Care Without Harm Europe padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 194, 2014 6 24.

2017 m. sausio 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje QuaMa Quality Management/EUIPO – Microchip Technology (medialbo)

(Byla T-225/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „medialbo“ paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „MediaLB“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Reglamento Nr. 207/2009 41 straipsnio 1 dalis — Prekių ženklo perleidimo registravimas — Reglamento Nr. 207/2009 17 straipsnio 7 dalis)

(2017/C 063/32)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: QuaMa Quality Management GmbH (Glashütten, Vokietija), atstovaujama advokato C. Russ

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Fischer

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Microchip Technology, Inc. (Čandleris, Arizona, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokato C. Bergmann

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. vasario 19 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (sujungtos bylos R 1809/2014-4 ir R 1680/2014-4), susijusio su protesto procedūra tarp Microchip Technology ir Alexander Bopp.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš QuaMa Quality Management GmbH bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 228, 2015 7 13.

2016 m. lapkričio 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Speciality Drinks/EUIPO – William Grant (CLAN)

(Byla T-250/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo CLAN paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas CLAN MACGREGOR — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Galimybė supainioti — Prekių, kurioms skirti žymenys, dėl kurių kilo ginčas, panašumas — Atitinkama visuomenė — Kriterijų tarpusavio priklausomybė — Teisė pakeisti sprendimą — Reglamento Nr. 207/2009 65 straipsnio 3 dalis)

(2017/C 063/33)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Speciality Drinks Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama baristerio G. Pritchard

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama M. Vuijst, A. Folliard-Monguiral ir M. Rajh

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *William Grant & Sons Ltd* (Daftaunas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama solisitorių J. Cormack ir G. Anderson

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. kovo 5 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 220/2014-1), susijusio su protesto procedūra tarp *William Grant & Sons* ir *Speciality Drinks*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš „*Speciality Drinks Ltd*“ bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 245, 2015 7 27.

2017 m. sausio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Morgan & Morgan/EUIPO – Grupo Morgan & Morgan (Morgan & Morgan)*

(Byla T-399/15) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „*Morgan & Morgan*“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas MMG TRUST MIEMBRO DEL GRUPO MORGAN & MORGAN — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 063/34)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Morgan & Morgan Srl International Insurance Brokers* (Koneljanas, Italija), atstovaujama advokatų F. Caricato ir F. Gatti

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama J. Crespo Carrillo ir C. Martini

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Grupo Morgan & Morgan* (Panama, Panama)

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. gegužės 7 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1657/2014-1), susijusio su protesto procedūra tarp *Grupo Morgan & Morgan* ir *Morgan & Morgan International Insurance Brokers*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Morgan & Morgan Srl International Insurance Brokers* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 311, 2015 9 21.

2017 m. sausio 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Cofely Solelec ir kt./Parlamentas(Byla T-419/15) ⁽¹⁾**(Viešojo darbų pirkimo sutartys — Konkurso procedūra — Liuksemburge esančio Konrado Adenauerio pastato išplėtimas ir atnaujinimas — Viešojo pirkimo konkurso procedūros panaikinimas — Pareiga motyvuoti — Rinkos vertė — Akivaizdi vertinimo klaida)**

(2017/C 063/35)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovės: *Cofely Solelec* (Ešas prie Alzeto, Liuksemburgas), *Mannelli & Associés SA* (Bertranžas, Liuksemburgas), *Cofely Fabricom* (Briuselis, Belgija), atstovaujamos advokato S. Marx

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas L. Chrétien ir M. Mraz

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti sprendimus, esančius 2015 m. gegužės 29 d. ir birželio 11 d. Europos Parlamento infrastruktūros ir logistikos generalinio direktorato elektroniniuose laiškuose su nuoroda D(2015) 24297 ir D(2015).28116, kuriuose pranešama ieškovėms, kad panaikinama viešojo pirkimo procedūra INLO-D-UPIL-T-14-A04 dėl 75 dalies „Elektra – Stiprios srovės“, susijusios su Liuksemburge esančio Konrado Adenauerio pastato išplėtimu ir atnaujinimu (Liuksemburgas).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Cofely Solelec*, *Mannelli & Associés SA* ir *Cofely Fabricom* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 337, 2015 10 12.

2017 m. sausio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Stock Polska/EUIPO – Lass & Steffen (LUBELSKA)(Byla T-701/15) ⁽¹⁾**(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo LUBELSKA paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas „Lubeca“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Visuomenės pastabumo lygis — Žymenų panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)**

(2017/C 063/36)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Stock Polska sp. z o.o.* (Varšuva, Lenkija), atstovaujama advokato T. Gawrylczyk

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama M. Rajh

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Lass & Steffen GmbH Wein- und Spirituosen-Import* (Liubekas, Vokietija), atstovaujama advokato R. Kunz-Hallstein

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. rugsėjo 24 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1788/2014-5), susijusio su protesto procedūra tarp *Lass & Steffen Wein- und Spirituosen-Import* ir *Stock Polska*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Stock Polska sp. z o.o.* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 38, 2016 2 1.

2017 m. sausio 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Netguru/EUIPO (NETGURU)*

(Byla T-54/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo NETGURU paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Pareiga motyvuoti — Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnis — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 2 dalis)

(2017/C 063/37)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: *Netguru sp. z o.o.* (Poznanė, Lenkija), iš pradžių atstovaujama advokato K. Jarosiński, po to – advokatų T. Grzybkowski, T. Guzek, M. Jackowski

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama D. Walicka

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. gruodžio 18 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 144/2015-5), susijusio su paraiška įregistruoti žodinį žymenį NETGURU kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Netguru sp. z o.o.* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 111, 2016 3 29.

2017 m. sausio 18 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Wieromiejczyk/EUIPO (Tasty Puff)(Byla T-64/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Tasty Puff“ paraiška — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 063/38)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovas: Michał Wieromiejczyk (Pabianicės, Lenkija), atstovaujamas advokato R. Rumpel

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama E. Śliwińska ir D. Walicka

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. lapkričio 5 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 3058/2014-5), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį ženklą „Tasty Puff“ kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Michał Wieromiejczyk bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 111, 2016 3 29.

2017 m. sausio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Komisija/Frieberger ir Vallin(Byla T-232/16 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Tarnybos nuostatų reforma — Pensinio amžiaus didinimas — Sprendimas, kurio atsisakoma iš naujo nustatyti teisių į pensiją vertę — Principas ne ultra petita — Teisės klaida — Pareiga motyvuoti)

(2017/C 063/39)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama G. Berscheid ir G. Gattinara

Kitos proceso šalys: Jürgen Frieberger (Woluwe-Saint-Lambert, Belgija), Benjamin Vallin (Saint-Gilles, Belgija), atstovaujami advokatų J.-N. Louis ir N. de Montigny

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2016 m. kovo 2 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (trečioji kolegija) sprendimo Frieberger ir Vallin/Komisija (F-3/15, EU:F:2016:26) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2016 m. kovo 2 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (trečioji kolegija) sprendimą Frieberger ir Vallin/Komisija (F-3/15).

2. Atmesti J. Frieberger ir B. Vallin pareikštus ieškinius Tarnautojų teisme byloje F-3/15.
3. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas, patirtas šiame apeliaciniame procese.
4. J. Frieberger ir B. Vallin padengia bylinėjimosi išlaidas, patirtas Tarnautojų teisme, įskaitant Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 243, 2016 7 4.

2016 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinys byloje MS/Europos Komisija

(Byla T-314/16)

(2017/C 063/40)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: MS (Kastri, Prancūzija), atstovaujama advokatų L. Levi ir M. Vandebussche

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti šį ieškinį priimtiniu ir pagrįstu,

todėl:

- panaikinti 2016 m. vasario 2 d. Komisijos sprendimą atsisakyti leisti susipažinti su dokumentais ir 2016 m. balandžio 19 d. sprendimą patvirtinti šį atsisakymą,
- atlyginti neturtinę žalą, patirtą dėl Europos Komisijos netinkamo elgesio ir *ex aequo et bono* įvertintą 20 000 EUR,
- priteisti iš atsakovės visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vieninteliu pagrindu, siejamu su 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331), konkrečiai jo 2 ir 4 straipsnių pažeidimu.

Anot ieškovės, savo atsisakymą leisti jai susipažinti su prašomais dokumentais Komisija grindė Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnyje nurodytomis dviem išimtimis, t. y., pirma, individo privatumo ir neliečiamumo apsauga ir, antra, teismo proceso apsauga. Tačiau Komisija neįrodė, kad šių dokumentų atskleidimas pakenktų šiuose dokumentuose nurodytų asmenų privatumui ir neliečiamumui. Be to, šiuose dokumentuose esančius asmens duomenis perduoti būtina, siekiant suprasti ieškovei pateiktus kaltinimus. Neturėdama tokios galimybės, ieškovė negali naudotis procesiniu lygiateisiškumu ir tinkamai pasirengti gynybai. Leidimas susipažinti su dokumentais ir juose esančiais asmens duomenimis, priešingai, būtų būtinas, pagrįstas ir proporcingas gero administravimo, teisės į gynybą apsaugos ir ieškovės privatumo paisymo tikslams. Komisija taip pat pažeidžia ieškovės privatumą, nes su ja susijusius asmens duomenis tvarko netinkamai.

Papildomai ieškovė pažymi, kad pagal 4 straipsnyje nurodytas išimtis draudžiama atskleisti prašomą dokumentą tik tuo atveju, jei atskleidimo nepateisina viršesnis viešasis interesas. Ji teigia, kad pagrindinės teisės, ypač teisė į gynybą yra toks interesas.

Savo sprendime atmesti kartotinę paraišką Komisija pateikė tik bendrus motyvus, nes nepaaiškino, kaip leidimas susipažinti su dalimi minėtų dokumentų gali pakenkti interesui apsaugoti tuose dokumentuose minimų asmenų asmens duomenis ir privatumą.

Galiausiai ieškovė teigia, kad dėl Komisijos neteisėtų veiksmų ji patyrė tikrą ir realią žalą.

2016 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Nf Nails In Vogue/EUIPO – Nails & Beauty (NAILS FACTORY)*

(Byla T-886/16)

(2017/C 063/41)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Nf Nails In Vogue, SL* (Arganda del Rey, Ispanija), atstovaujama advokato L. Jáudenes Sánchez

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Nails & Beauty Vertriebs GmbH* (Kylis, Vokietija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Pareiškėja: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Sąjungos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai NAILS FACTORY – Registracijos paraiška Nr. 13 528 336

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. spalio 5 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 202/2016-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu,
- panaikinti ginčijamą sprendimą ir palikti galioti Protestų skyriaus sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtas nagrinėjant bylą Apeliacinėje taryboje.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

2016 m. gruodžio 12 d. pareikštas ieškinys byloje *Scandlines Danmark ir Scandlines Deutschland/ Komisija*

(Byla T-890/16)

(2017/C 063/42)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *Scandlines Danmark ApS* (Kopenhaga, Danija), *Scandlines Deutschland GmbH* (Hamburgas, Vokietija), atstovaujamos advokato L. Sandberg-Mørch

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. rugsėjo 30 d. Europos Komisijos sprendimą (ginčijamas sprendimas) dėl tam tikrų pagalbos priemonių, suteiktų tam tikriems tretiesiems asmenims dėl Fėrnarno juostos fiksuotos jungties projekto planavimo, statybos ir eksploatavimo finansavimo,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi dešimčia pagrindų.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai konstatavo, kad galima per didelę kompensacija, apimanti geležinkelių tarifus, yra esama pagalba, leista pagal statybos sprendimą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, grindžiama tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai konstatavo, kad neatlygintinas naudojimasis valstybės nuosavybe yra esama pagalba, leista pagal statybos sprendimą.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai konstatavo, kad atitinkamam trečiajam asmeniui suteikta valstybės garantija yra esama pagalba, leista pagal planavimo sprendimą.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai konstatavo, kad kapitalo injekcijos yra esama valstybės pagalba, leista pagal planavimo sprendimą.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai konstatavo, kad valstybės paskolos yra esama pagalba, leista pagal planavimo sprendimą.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai konstatavo, kad valstybės pagalba, viršijanti pagal planavimo sprendimą leistą sumą, yra esama valstybės pagalba.
7. Septintasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai konstatavo, kad mokesčių lengvatos yra esama valstybės pagalba, leista pagal planavimo sprendimą.
8. Aštuntasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai konstatavo, kad ginčijamos pagalbos priemonės dėl planavimo etapo buvo leistos statybos sprendime.
9. Devintasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija pažeidė savo pareigą pradėti oficialią tyrimo procedūrą.
10. Dešimtasias ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija neįvykdė pareigos motyvuoti.

**2016 m. gruodžio 12 d. pareikštas ieškinys byloje *Scandlines Danmark* ir *Scandlines Deutschland*/
Komisija**

(Byla T-891/16)

(2017/C 063/43)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *Scandlines Danmark ApS* (Kopenhaga, Danija), *Scandlines Deutschland GmbH* (Hamburgas, Vokietija), atstovaujamos advokato L. Sandberg-Mørch

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- konstatuoti, kad atsakovė neteisėtai nesiėmė veiksmų pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 265 straipsnį, kai nepateikė savo pozicijos dėl 2014 m. birželio 5 d. ieškovių skundo dėl valstybės pagalbos, suteiktos kaip Fémarno juostos fiksuotos jungties projekto finansavimo;
- priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant ieškovių per procesą patirtas išlaidas, net jeigu, pareiškus ieškinį, Komisija imtųsi veiksmų, dėl kurių, Bendrojo Teismo nuomone, neberekėtų priimti sprendimo, arba jeigu Bendrasis Teismas atmestų ieškinį kaip nepriimtina.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi septyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija nesiėmė veiksmų, kaip tai suprantama pagal SESV 265 straipsnį, dėl valstybės pagalbos, kurios forma – galima per didelę kompensaciją, apimanti nekomercinius geležinkelių tarifus, kurią turi sumokėti Danijos nacionalinis geležinkelių operatorius DSB atitinkamam trečiajam asmeniui už fiksuotos jungties naudojimą, suteikimo (statybos etapas).
2. Antrasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija nesiėmė veiksmų, kaip tai suprantama pagal SESV 265 straipsnį, dėl valstybės pagalbos, kurios forma – neatlygintinas naudojimas valstybės nuosavybe, suteikta atitinkamam trečiajam asmeniui fiksuotos jungties statybai, suteikimo (statybos etapas).
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija nesiėmė veiksmų, kaip tai suprantama pagal SESV 265 straipsnį, dėl valstybės pagalbos, kurios forma – valstybės garantijų suteikimas atitinkamam trečiajam asmeniui, suteikimo, nes tai nebuvo leista planavimo sprendime (planavimo etapas).
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija nesiėmė veiksmų, kaip tai suprantama pagal SESV 265 straipsnį, dėl valstybės pagalbos, kurios forma – kapitalo injekcijos atitinkamam trečiajam asmeniui viršijant pagal planavimo sprendimą leidžiamas sumas, suteikimo (planavimo etapas).
5. Penktasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija nesiėmė veiksmų, kaip tai suprantama pagal SESV 265 straipsnį, dėl valstybės pagalbos, kurios forma – valstybės paskolos atitinkamiems tretiesiems asmenims, suteikimo, nors planavimo sprendime leista suteikti tik valstybės garantijas (planavimo etapas).
6. Šeštasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija nesiėmė veiksmų, kaip tai suprantama pagal SESV 265 straipsnį, dėl valstybės pagalbos, kurios forma – valstybės paskolos atitinkamiems tretiesiems asmenims viršijant pagal planavimo sprendimą leidžiamą biudžetą, suteikimo (planavimo etapas).

7. Septintasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija nesiėmė veiksmų, kaip tai suprantama pagal SESV 265 straipsnį, dėl valstybės pagalbos, kurios forma – mokesčių lengvatos atitinkamiems tretiesiems asmenims, kurios nebuvo leistos planavimo sprendime, suteikimo (planavimo etapas).

2016 m. gruodžio 21 d. pareikštas ieškinys byloje *Labiri/EESRK ir Regionų komitetas*

(Byla T-904/16)

(2017/C 063/44)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Vassiliki Labiri (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų J.-N. Louis ir N. De Montigny

Atsakovai: Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas, Europos Sąjungos regionų komitetas

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

pripažinti ir nuspręsti, kad:

- Regionų komiteto generalinio sekretoriaus 2016 m. gegužės 11 d. sprendimas perkelti ieškovę į administratorės Vertimų direktorate pareigas, įgyvendinant susitarimą dėl taikaus ginčo sprendimo byloje F-33/15, turi būti panaikintas,
- EESRK yra atsakingas už piktnaudžiavimą įgaliojimais ir kad jis pažeidė savo lojalumo ieškovei pareigą, nes sąmoningai klaidino ją dėl 2016 m. vasario 4 d. susitarimo dėl taikaus ginčo sprendimo tarp šalių,
- EESRK ir Regionų komitetas bendrai turi padengti bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su SESV 266 straipsnio pažeidimu, nes ginčijamas sprendimas buvo priimtas akivaizdžiai pažeidžiant byloje F-33/15, *Labiri/EESRK* sudarytą susitarimą dėl taikaus ginčo sprendimo.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su piktnaudžiavimu įgaliojimais, nes ieškovė tyčia buvo klaidinama dėl susitarimo dėl taikaus ginčo sprendimo apimties, o konkrečiai dėl dviejų komitetų pateikiamo susitarimo sąlygų aiškinimo.

2016 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje *Schwenk Zement/Komisija*

(Byla T-907/16)

(2017/C 063/45)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Schwenk Zement KG* (Ulmas, Vokietija), atstovaujama advokatų U. Soltész, M. Raible ir G. Wecker

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš Komisijos ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis ieškinytis pareikštas dėl 2016 m. spalio 10 d. Komisijos sprendimo C (2016) 6591 (galutinis) (byla M.7878 – HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia [OL C 374, 2016, p. 1]) panaikinimo.

Grįsdama savo ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 1 straipsnio, galimai siejamo su Komisijos suvestinio pranešimo dėl jurisdikcijos pagal Reglamentą (EB) Nr. 139/2004 (toliau – suvestinis pranešimas) 147 punktu, pažeidimu.

Ieškovė teigia, kad Komisija neturi kompetencijos nagrinėti konkrečios koncentracijos. Iš tikrųjų jeigu ieškovė būtų teisingai įvertinta kaip su koncentracija nesusijusi įmonė, nebūtų pasiekta Reglamento (EB) Nr. 139/2004 1 straipsnyje nustatyta apyvartos riba.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas motyvavimo stoka.

Ieškovė teigia, kad iš tikrųjų Komisija nurodė, kad buvo susiklosčiusi suvestinio pranešimo 147 punkte numatyta išskirtinė situacija, tačiau neįrodė, kad iš tiesų buvo tenkinamos tokios situacijos sąlygos.

⁽¹⁾ 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 3 t., p. 40).

2016 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinytis byloje RRTec/EUIPO – Mobotec (RROFA)

(Byla T-912/16)

(2017/C 063/46)

Kalba, kuria surašytas ieškinytis: lenkų

Šalys

Ieškovė: RRTec sp. z o o. (Gleiwitz, Lenkija), atstovaujama advokato T. Gawrylczyk

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Mobotec AB (Geteborgas, Švedija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Pareiškėja: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Sąjungos prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas RROFA – Registracijos paraiška Nr. 12 699 534.

Procedūra EUIPO: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. spalio 5 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2392/2015-1.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2016 m. gruodžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje *Fininvest ir Berlusconi/ECB*

(Byla T-913/16)

(2017/C 063/47)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovai: *Finanziaria d'investimento Fininvest SpA (Fininvest)* (Roma, Italija) ir Silvio Berlusconi (Roma), atstovaujami advokatų R. Vaccarella, A. Di Porto, M. Carpinelli ir A. Saccucci

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. spalio 25 d. Europos Centrinio Banko sprendimą „prieštarauti įsigyjančių Asmenų įvykdytam tikslinės bendrovės kvalifikuotosios akcijų paketo dalies įsigijimui“;
- priteisti iš Europos Centrinio Banko bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškinys pareikštas dėl 2016 m. spalio 25 d. Europos Centrinio Banko sprendimo (ECB/SSM/20016-7LVZJ6XRIE7VN-Z4UBX81/4), priimto remiantis 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/36/ES dėl galimybės verstis kredito įstaigų veikla ir dėl riziką ribojančios kredito įstaigų ir investicinių įmonių priežiūros, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2002/87/EB ir panaikinamos direktyvos 2006/48/EB bei 2006/49/EB (OL L 176, 2013, p. 338, toliau – CRD IV) 22 ir 23 straipsniais, 2013 m. spalio 15 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 1024/2013, kuriuo Europos Centriniam Bankui pavedami specialūs uždaviniai, susiję su rizikos ribojimu pagrįstos kredito įstaigų priežiūros politika, (OL L 287, 2013, p. 63, toliau – BPM reglamentas) 1 straipsnio 5 dalimi, 4 straipsnio 1 dalies c punktu ir 15 straipsnio 3 dalimi, 2014 m. balandžio 16 d. Europos Centrinio Banko reglamento (ES) Nr. 468/2014, kuriuo sukuriama Europos Centrinio Banko, nacionalinių kompetentingų institucijų ir nacionalinių paskirtųjų institucijų bendradarbiavimo Bendrame priežiūros mechanizme struktūra, (OL L 141, 2014, p. 1, toliau – BPM pagrindų reglamentas) 87 straipsniu ir *Testo unico delle leggi in materia bancaria e creditizia* (Italijos bendrasis bankų ir kredito srities įstatymų tekstas) 19, 22 ir 25 straipsniais, kuriuo Europos Centrinis Bankas prieštarauja *Finanziaria d'Investimento Fininvest S.p.A.* įvykdytam kredito įstaigos (tikslinės bendrovės) kvalifikuotosios akcijų paketo dalies įsigijimui.

Grįsdami ieškinį ieškovai remiasi aštuoniais pagrindais, padalytais į tris grupes.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su klaidingu CRD IV 22 ir 23 straipsnių taikymu, BPM reglamento 1 straipsnio 5 dalies, 4 straipsnio 1 dalies c punkto ir 15 straipsnio bei BPM pagrindų reglamento 86 ir 87 straipsnių pažeidimu, taip pat kiek tai susiję su ESS 4 straipsnio 1 dalimi, 5 straipsnio 2 dalimi ir 13 straipsnio 2 dalimi bei SESV 127 straipsnio 6 dalimi, ir piktnaudžiavimu įgaliojimais.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, pateiktas subsidiariai, siejamas su tuo, kad platus CRD IV taikymas bylos aplinkybėms pažeidžia bendrąjį antrinės teisės aktų netaikymo atgaline data principą.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas siejamas su teisinio saugumo principo ir 2016 m. kovo 3 d. *Consiglio di Stato* Sprendimo Nr. 882, kuriame nuspręsta dėl *Banca d'Italia* suteikto leidimo susijungti, susijusio su *Fininvest* dalyvavimu tikslinėje bendrovėje, padarinių, *res judicata* galios pažeidimu.

— Šiuo klausimu tvirtinama, kad šia pirmąja ieškinio pagrindų grupe kritikuojamas pats ginčijamo sprendimo pagrindas ir ypač ECB taikomas CRD IV aiškinimas, kuris yra teisiniu požiūriu klaidingas ir kuriuo neteisėtai išplečiami BPM reglamente ir BPM pagrindų reglamente numatyti ECB specialūs įgaliojimai ir pažeidžiama *res judicata* galia, kurią nacionaliniu lygmeniu jau įgijo 2016 m. kovo 3 d. *Consiglio di Stato* sprendimas dėl dalyvavimo tikslinėje bendrovėje.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas siejamas su BPM reglamento 4 straipsnio 3 dalies, CRD IV 23 straipsnio 1 ir 4 dalių bei bendrųjų teisėtumo, teisinio saugumo ir administracinių veiksmų numatomumo principų pažeidimu, kai ECB taikė nacionalines įgyvendinimo normas, ir su bendrųjų teisėtumo ir teisinio tikrumo principų pažeidimu, kai ECB nusprendė, kad ieškovams taikomos 2008 m. EBPIK, EDPPPIK, ir EVPRPIK priimtoms *Guidelines for the prudential assessment of acquisitions and increases in holdings in the financial sector required by Directive 2007/44/EC*.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, pateiktas subsidiariai, siejamas su esminių procedūros reikalavimų pažeidimu, nes neatliktas tinkamas tyrimas ir nepateikta motyvų, kiek tai susiję su „galimos siūlomo įsigyjančio asmens įtakos kredito įstaigai“ kriterijumi (CRD IV 23 straipsnio 1 dalis).
6. Šeštasis ieškinio pagrindas siejamas su bendrojo proporcingumo principo pažeidimu, nes ginčijamas sprendimas, kuriame įpareigojama parduoti didelę akcijų paketo dalį, iš esmės daro nusavinimo priemonės poveikį, ir ES pagrindinių teisių chartijos 16 ir 17 straipsnių bei atitinkamų Europos Sąjungos bendrųjų teisės principų, išplaukiančių iš Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos bei valstybėms narėms bendrų konstitucinių tradicijų, pažeidimu.

— Šiuo klausimu ieškovai tvirtina, kad ši antra ieškinio pagrindų grupė susijusi su ECB atliktu vertinimu; jais kritikuojama ECB atlikta nacionalinės teisės aktų apžvalga ir „galimos siūlomo įsigyjančio asmens įtakos kredito įstaigai“ konkretaus vertinimo trūkumas bei proporcingumo principo nesilaikymas riziką ribojančios priežiūros srityje.

Trečia ieškinio pagrindų grupė apima rimtus procedūros pažeidimus, padarytus vykdant priežiūros procedūrą ir priimant galutinį ECB sprendimą.

7. Septintasis ieškinio pagrindas siejamas su teisių į gynybą, kurios turi būti „visapusiškai gerbiamos“ (BPM reglamento 22 straipsnio 2 dalis ir BPM pagrindų reglamento 32 straipsnio 1 dalis), ir teisės į gerą administravimą, įtvirtintos Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnyje, pažeidimu dėl to, kad galimybė susipažinti su bylos dokumentais ieškovams suteikta pavėluotai ir jie negalėjo žinoti ECB akto, kuriuo remiantis pradėta leidimo procedūra, turinio. Ieškovai taip pat tvirtina, kad klaidingai taikytos BPM pagrindų reglamento 32 straipsnio 1 ir 5 dalys.

8. Aštuntasis ieškinio pagrindas siejamas su BPM pagrindų reglamento 31 straipsnio 3 dalies neteisėtumu, remiantis SESV 277 straipsniu, nes šia nuostata tariamai pažeidžiama Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnyje garantuojama teisė į gynybą ir su atitinkamų bendrųjų teisės principų, išplaukiančių iš valstybėms narėms bendrų konstitucinių tradicijų, pažeidimu.

2017 m. sausio 3 d. pareikštas ieškinys byloje J.M.-E.V. e hijos/EUIPO – Masi (MASSI)

(Byla T-2/17)

(2017/C 063/48)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: J.M.-E.V. e hijos, SRL (Granoljersas, Ispanija), atstovaujama advokatų M. Ceballos Rodríguez ir J. Güell Serra

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Alberto Masi (Milanas, Italija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis ES prekių ženklas MASSI– ES prekių ženklas Nr. 414 086

Procedūra EUIPO: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. spalio 4 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas (pataisytas 2016 m. lapkričio 3 d. sprendimu) byloje R 793/2015-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,*
- atmesti Alberto Masi pateiktą prašymą dėl ES prekių ženklo MASSI Nr. 414086 12 klasės prekėms pripažinimo negaliojančiu;*
- įpareigoti EUIPO ir kitą procedūros EUIPO šalį, jei ji dalyvautų šiame procese, atlyginti bylinėjimosi išlaidas.*

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 56 straipsnio 3 dalies pažeidimas (res judicata);*
 - Reglamento Nr. 207/2009 53 straipsnio 1 dalies a punkto netaikymas, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio 2 dalies c punktą.*
-

**2017 m. sausio 4 d. pareikštas ieškinys byloje *Equivalenza Manufactory/EUIPO – ITM Entreprises*
(BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)**

(Byla T-6/17)

(2017/C 063/49)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: ispanų

Šalys

Ieškovė: Equivalenza Manufactory, SL (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokatų G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal ir E. Armero Lavie

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: ITM Entreprises SA (Paryžius, Prancūzija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Pareiškėja: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Sąjungos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai BLACK LABEL BY EQUIVALENZA – Registracijos paraiška Nr. 13 576 616

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. spalio 11 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 690/2016-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- patenkinti šį ieškinį ir todėl panaikinti ginčijamą sprendimą;*
- priteisti iš atsakovės EUIPO ir, jei reikia, kitos procedūros Apeliacinėje taryboje šalies, ITM Entreprises, bylinėjimosi išlaidas;*

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.*

**2017 m. sausio 5 d. pareikštas ieškinys byloje *John Mills/EUIPO – Jerome Alexander Consulting*
(MINERAL MAGIC)**

(Byla T-7/17)

(2017/C 063/50)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: John Mills Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama QC

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Jerome Alexander Consulting Corp. (Serfsaidas, Florida, Jungtinės Valstijos)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas MINERAL MAGIC – ES prekių ženklo paraiška Nr. 12 151 379

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. spalio 5 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2087/2015-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- nurodyti EUIPO ir kitai šaliai padengti savo ir ieškovės bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 3 dalies pažeidimas.

2017 m. sausio 5 d. pareikštas ieškinys byloje *Golden Balls/EUIPO – Intra-Pressé (GOLDEN BALLS)*

(Byla T-8/17)

(2017/C 063/51)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: Golden Balls Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama QC M. Edenborough, solisitoriaus M. Hawkins ir advokato T. Dolde

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Intra-Pressé (Bulonė-Bijankūras, Prancūzija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Pareiškėja: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas GOLDEN BALLS – Registracijos paraiška Nr. 6 036 503.

Procedūra EUIPO: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. rugsėjo 30 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1962/2015-1.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto ir 5 dalies pažeidimas.
-

2017 m. sausio 11 d. pareikštas ieškinys byloje Mellifera/Komisija

(Byla T-12/17)

(2017/C 063/52)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Mellifera eV, Vereinigung für wesensgemäße Bienenhaltung (Rozenfeldas, Vokietija), atstovaujama advokato A. Willand

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. lapkričio 8 d. Komisijos sprendimą Ares (2016) 6306335, kuris ieškovei įteiktas 2016 m. lapkričio 11 d.,
- įpareigoti Komisiją priimti naują sprendimą dėl ieškovės prašymo vidaus tvarka peržiūrėti Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 2016/1056, kuriuo pratęsiamas glifosato patvirtinimo galiojimas, pagrįstumo,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Reglamento (EB) Nr. 1367/2006⁽¹⁾ 10 straipsnio 1 dalies, siejamos su 2 straipsnio 1 pastraipos g punktu ir Orhuso konvencija⁽²⁾, pažeidimu.

Pirmajame ieškinio pagrinde ieškovė tvirtina, kad veiklosios medžiagos glifosato patvirtinimo galiojimo pratęsimas yra administracinis aktas, kurį galima peržiūrėti Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 10 straipsnio 1 dalyje nustatyta tvarka.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas Reglamento (EB) Nr. 1107/2009⁽³⁾ 17 straipsnio pažeidimu.

Ieškovė tvirtina, kad Komisija neturėjo teisės pratęsti veiklosios medžiagos glifosato patvirtinimo galiojimo pagal pirmiau nurodytas nuostatas, nes ši reglamentavimo tvarka nagrinėjamu atveju visiškai netaikytina.

⁽¹⁾ 2006 m. rugsėjo 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1367/2006 dėl Orhuso konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais nuostatų taikymo Bendrijos institucijoms ir organams (OL L 264, 2006, p. 13).

⁽²⁾ Jungtinių Tautų Organizacijos Europos Ekonominės Komisijos (JTO EEK) Konvencija dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkos klausimais.

⁽³⁾ 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantis Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB (OL L 309, 2009, p. 1).

2017 m. sausio 12 d. pareikštas ieškinys byloje Europa Terra Nostra/Parlamentas

(Byla T-13/17)

(2017/C 063/53)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Europa Terra Nostra e.V. (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokato P. Richter

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. gruodžio 12 d. atsakovo sprendimo (Nr. FINS-2017-30) susijusio su išankstinio finansavimo sumos sumažinamu 33 % nuo nustatytos maksimalios sumos ir nurodymu pateikti garantiją, I.4.1 straipsnį
- priteisti iš atsakovo bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: Sutarčių ir jas įgyvendinant taikytinų teisės normų pažeidimas

- Ieškovas nurodo, kad pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ⁽¹⁾ 134 straipsnio 2 dalį ir pagal Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1268/2012 ⁽²⁾ 206 straipsnio 1 dalį mažos vertės dotacijų atvejais garantijų apskritai negali būti reikalaujama.
- Be to, atsakovas nėra suinteresuotas garantijos pateikimu, nes prašymas dėl tikrinimo, pareikštas „Alliance for Peace and Freedom“ (toliau – APF), yra visiškai beprasmis ir akivaizdžiai nepagrįstas.
- Be to, atsakovas sąmoningai daugiau nei pusę metų atidėlioja dėl ATP pradėtą tikrinimo procedūrą ir taip pats nulemia savo tariamą poreikį pateikti garantiją.
- Be to, šios priemonės yra neproporcingos, nes ieškovas negali pateikti garantijų ir panaikinus finansavimą jam kiltų ekonominio sužlugdymo grėsmė, dėl kurios iškreipiama konkurencija tarp politinių partijų. Tai yra rimtas ieškovo pagrindinių teisių, t. y. žodžio ir asociacijų laisvės (Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 11 ir 12 straipsniai), pažeidimas.

2. Antrasis ieškinio pagrindas: piktnaudžiavimas įgaliojimais

Be to, ieškovas nurodo atsakovo piktnaudžiavimą įgaliojimais. Jis mano, kad atsakovo priemonės yra visiškai politiškai motyvuotas manevras nutraukti finansavimą nepopuliariai politinei partijai, įskaitant su ja susijusį fondą, ir taip manipuluoti konkurencija tarp politinių partijų Europos Sąjungoje.

⁽¹⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012, p. 1).

⁽²⁾ 2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių (OL L 362, 2012, p. 1).

2017 m. sausio 12 d. pareikštas ieškinytis byloje *Landesbank Baden Württemberg/SRB*

(Byla T-14/17)

(2017/C 063/54)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: *Landesbank Baden Württemberg* (Štutgartas, Vokietija), atstovaujamas advokatų H. Berger ir K. Rübsamen

Atsakovė: Bendra pertvarkymo valdyba (BPV)

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. balandžio 15 d. Bendros pertvarkymo valdybos sprendimą dėl *ex ante* įnašo į Bendrą pertvarkymo fondą už 2016 finansinius metus (SRB/ES/SRF/2016/06) ir 2016 m. gegužės 20 d. Bendros pertvarkymo valdybos sprendimą dėl *ex ante* įnašo į Bendrą pertvarkymo fondą už 2016 finansinius metus indeksavimo, papildantį 2016 m. balandžio 15 d. Valdybos sprendimą dėl *ex ante* įnašo į Bendrą pertvarkymo fondą už 2016 finansinius metus (SRB/ES/SRF/2016/13) tiek, kiek ginčijami sprendimai susiję su ieškovo įnašu;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: SESV 296 straipsnio 2 dalies ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 41 straipsnio 1 dalies ir 2 dalies c punkto pažeidimas dėl nepakankamos ginčijamų sprendimo motyvacijos.
2. Antrasis ieškinio pagrindas: teisės būti išklausytam pagal Chartijos 41 straipsnio 1 dalimi ir 2 dalies a punktą pažeidimas, nes ieškovas nebuvo išklausytas prieš priimant ginčijamus sprendimus.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas: Direktyvos 2014/59/ES⁽¹⁾ 103 straipsnio 7 dalies h punkto, Reglamento (ES) Nr. 575/2013⁽²⁾ 113 straipsnio 7 dalies, Deleguotojo reglamento (ES) 2015/63⁽³⁾ 6 straipsnio 5 dalies pirmojo sakinio, Chartijos 16 ir 20 straipsnių ir proporcingumo principo pažeidimas, nes pritaikytas IUS (Institucinės užtikrinimo sistemos) indikatorius koeficientas 0,556.

Ieškovas, pateikdamas trečiąjį ieškinio pagrindą, priekaištauja, kad atsakovė nesuteikė jam pilnai naudoti IUS indikatorius. Institucinės užtikrinimo sistemos apsauginis poveikis yra globalus ir vienodas visoms institucijoms narėms. Institucijų diferencijavimas remiantis IUS indikatoriumi nesuderinamas su sistema yra ir yra savavališkas. Ieškovo priskyrimas institucijų su aukščiausiu rizikos pobūdžiu yra akivaizdžiai neteisėtas ir savavališkas.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas: Chartijos 16 straipsnio ir proporcingumo principo pažeidimas dėl pritaikyto rizikos koregavimo koeficiento.

Ieškovė toliau remiasi tuo, kad valdyba pažeidė jos verslo laisvę ir proporcingumo principą, nes apskaičiavo rizikos koregavimo koeficientus, kurie neatitiko vidutiniškai gero ieškovės rizikos pobūdžio, palyginti su kitomis apmokestinamosiomis institucijomis.

⁽¹⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/59/ES, kuria nustatoma kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimo ir pertvarkymo sistema ir iš dalies keičiamos Tarybos direktyva 82/891/EEB, direktyvos 2001/24/EB, 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2005/56/EB, 2007/36/EB, 2011/35/ES, 2012/30/ES bei 2013/36/ES ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014, p. 190).

⁽²⁾ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 575/2013 dėl prudencinių reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 176, 2013, p. 1).

⁽³⁾ 2014 m. spalio 21 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/63, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/59/ES nuostatos dėl *ex ante* įnašų, skirtų pertvarkymo finansavimo struktūroms (OL L 11, 2015, p. 44).

2017 m. sausio 6 d. pareikštas ieškinys byloje Mitrakos/EUIPO – Belasco Baquedano (YAMAS)**(Byla T-15/17)**

(2017/C 063/55)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys***Ieškovas:* Dimitrios Mitrakos (Senasis Falironas, Graikija), atstovaujamas advokato D. Bakopanou*Atsakovė:* Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis:* Juan Ignacio Belasco Baquedano (Viana, Ispanija)**Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo:* ieškovas.*Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas:* vaizdinis ES prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas YAMAS – Registracijos paraiška Nr. 13 645 478.*Procedūra EUIPO:* protesto procedūra.*Ginčijamas sprendimas:* 2016 m. spalio 11 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 532/2016-2.**Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą, taip pat prieš tai priimtą Protestų skyriaus sprendimą;
- atmesti protestą ir leisti įregistruoti prašomą įregistruoti prekių ženklą;
- priteisti iš EUIPO ir (arba) kitos procedūros Apeliacinėje taryboje šalies bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2017 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinys byloje APF/Parlamentas**(Byla T-16/17)**

(2017/C 063/56)

*Proceso kalba: vokiečių***Šalys***Ieškovė:* Alliance for Peace and Freedom (APF) (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokato P. Richter*Atsakovas:* Europos Parlamentas**Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti 2016 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento sprendimo (Nr. FINS-2017-30) dėl išankstinio finansavimo sumos sumažinimo 33 % nuo maksimalios nustatytos sumos ir įpareigojimo nustatyti garantiją I.4.1 straipsnį;
- priteisti iš atsakovo bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais, kurie iš esmės identiški ar panašūs tiems, kurie nurodyti byloje T-13/17, *Europa Terra Nostra/Parlamentas*.

2017 m. sausio 17 d. pareikštas ieškinys byloje Rintisch/EUIPO – Compagnie laitière européenne (PROTICURD)**(Byla T-25/17)**

(2017/C 063/57)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys**

Ieškovas: Bernhard Rintisch (Botropas, Vokietija), atstovaujamas advokato A. Dreyer

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Compagnie laitière européenne SA (Condé Sur Vire, Prancūzija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Pareiškėja: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: Europos Sąjungoje galiojanti žodinio prekių ženklo PROTICURD tarptautinė registracija Nr. 981041.

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. lapkričio 8 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 247/2016-4

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT